

ДОГОВОР ЗА ПОДДРЪЖКА НА СОФТУЕРА

Между

Уол Стрийт Системс Швеция АБ, (регистрационен № 556500-8553), дружество, регистрирано по законодателството на Швеция, със седалище Грей Тюрегатен 3, ет. 4, SE-114 56 Стокхолм, Швеция ("Доставчик")

и

БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА, регистрирана по законодателството на България, със седалище пл. "Княз Александър I" № 1, София 1000, България с ЕИК 000694037, представлявана от Снежанка Деянова – главен секретар и Теменужка Цветкова – главен счетоводител ("Клиент").

(наричани заедно „Страните“)

ПРЕДВИД, че Доставчикът и неговите филиали са разработили и притежават свои собствени права върху софтуер за функция управление на международните резерви и друга собствена информация, съставляващи Поддържаения продукт (съгласно дадената по-долу дефиниция); и

ПРЕДВИД, че Доставчикът и Клиентът са сключили Лицензионно споразумение за софтуер (под № РД09-0077/19.10.2005 г.), свързано с лицензирането и въвеждането в експлоатация *включително* на поддържаения софтуер; и

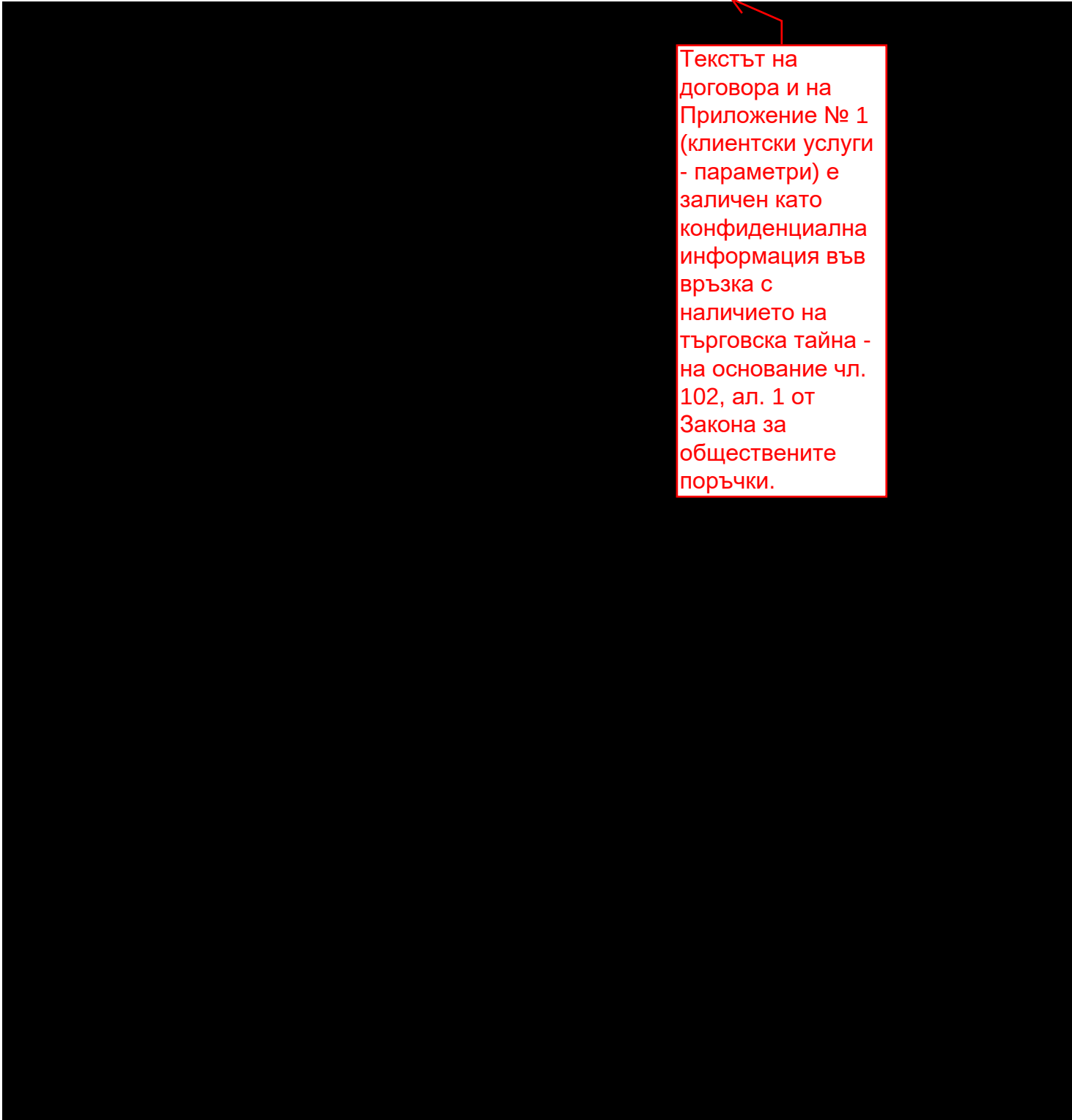
ПРЕДВИД, че страните желаят да се споразумеят за услугите по актуализацията и поддръжката („Услуги по поддръжка“), които ще бъдат предоставени от Доставчика на Клиента във връзка с Поддържаения софтуер,

Настоящият договор бе подписан от надлежно упълномощени представители на страните в четири (4) еднакви екземпляра, на английски и на български, един (1) екземпляр на английски език и един екземпляр (1) на български език за всяка от страните,

На основание чл. 112, ал. 1 и проведена процедура на договаряне без предварително обявление по чл. 79, ал. 1, т. 3, б. „в“, във връзка с чл. 18, ал. 1, т. 8 от Закона за обществените

поръчки (ЗОП) и Решение № БНБ-63020/13.04.2017 г.. на главния секретар на БНБ за определяне на изпълнител на поръчката, съгласно което Изпълнителят предоставя на Възложителя Услуги по софтуерна поддръжка на за системата за управление на валутни резерви версия Trema FinanceKit версия 6.5 (Wallstreet Suite v6.5)

се сключи настоящият договор (споразумение), като страните се споразумяха за следното:

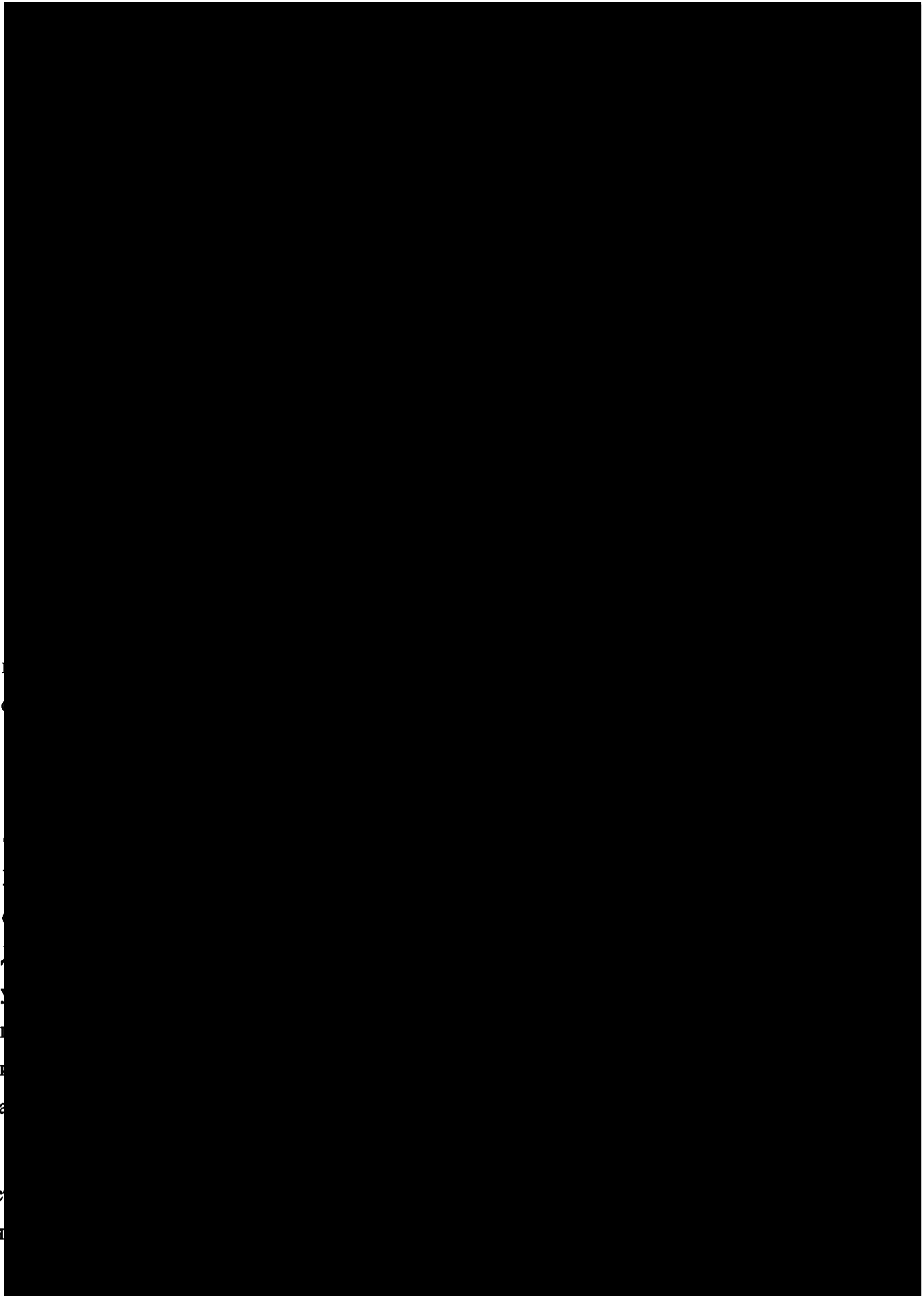


Текстът на договора и на Приложение № 1 (клиентски услуги - параметри) е заличен като конфиденциална информация във връзка с наличието на търговска тайна - на основание чл. 102, ал. 1 от Закона за обществените поръчки.

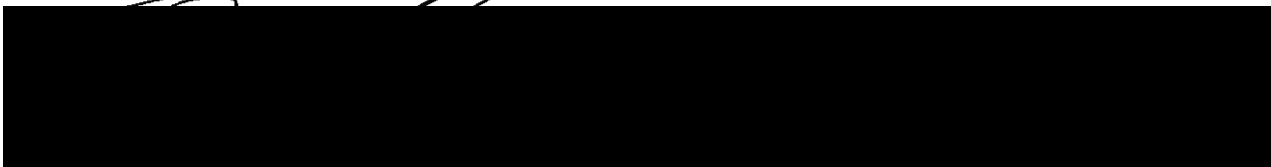
[REDACTED]

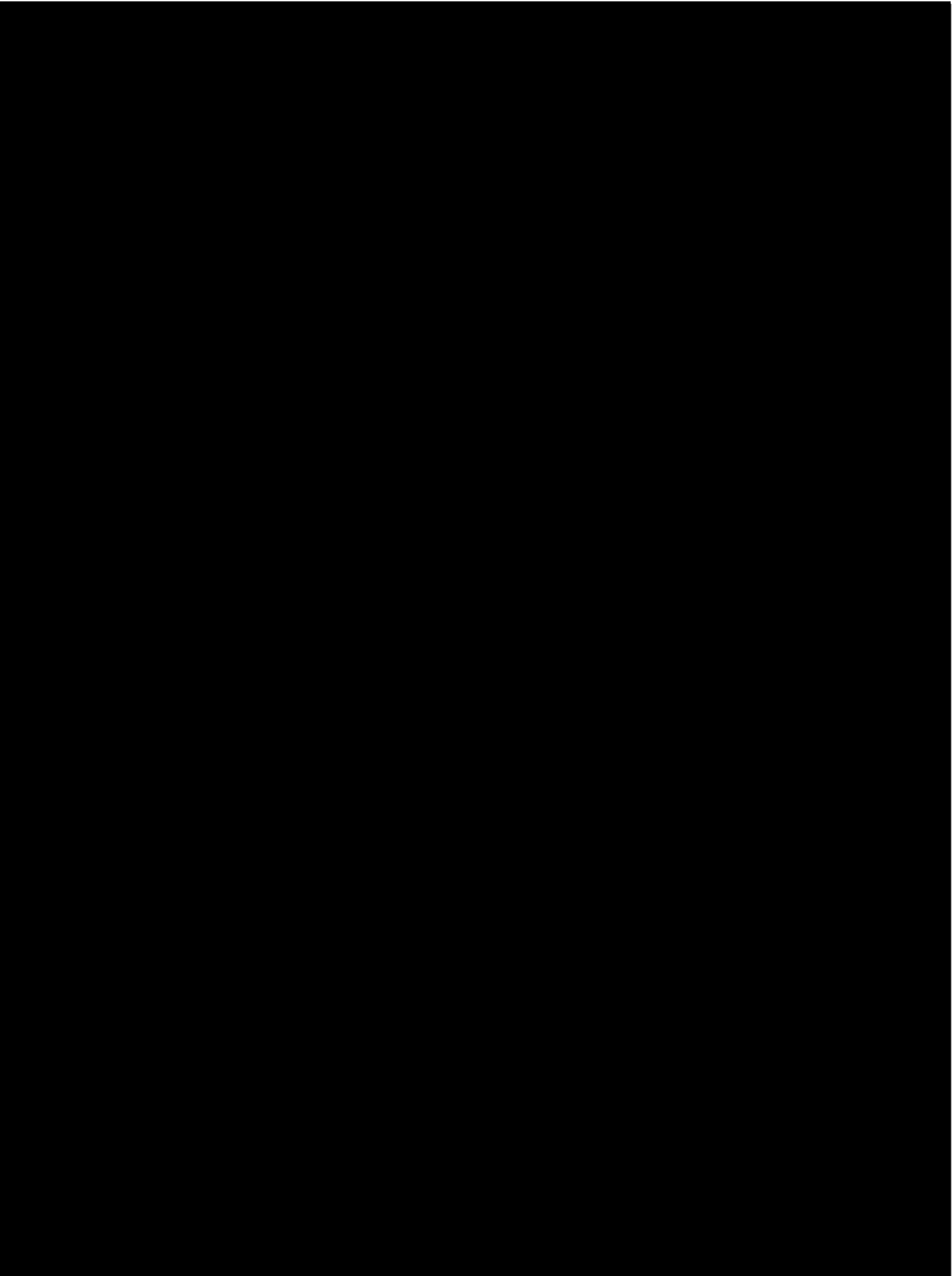
[REDACTED]

[REDACTED]

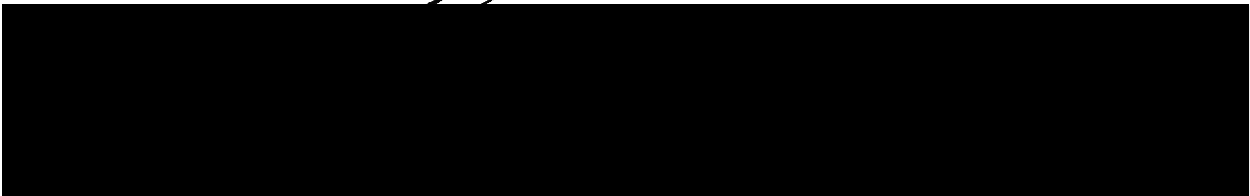


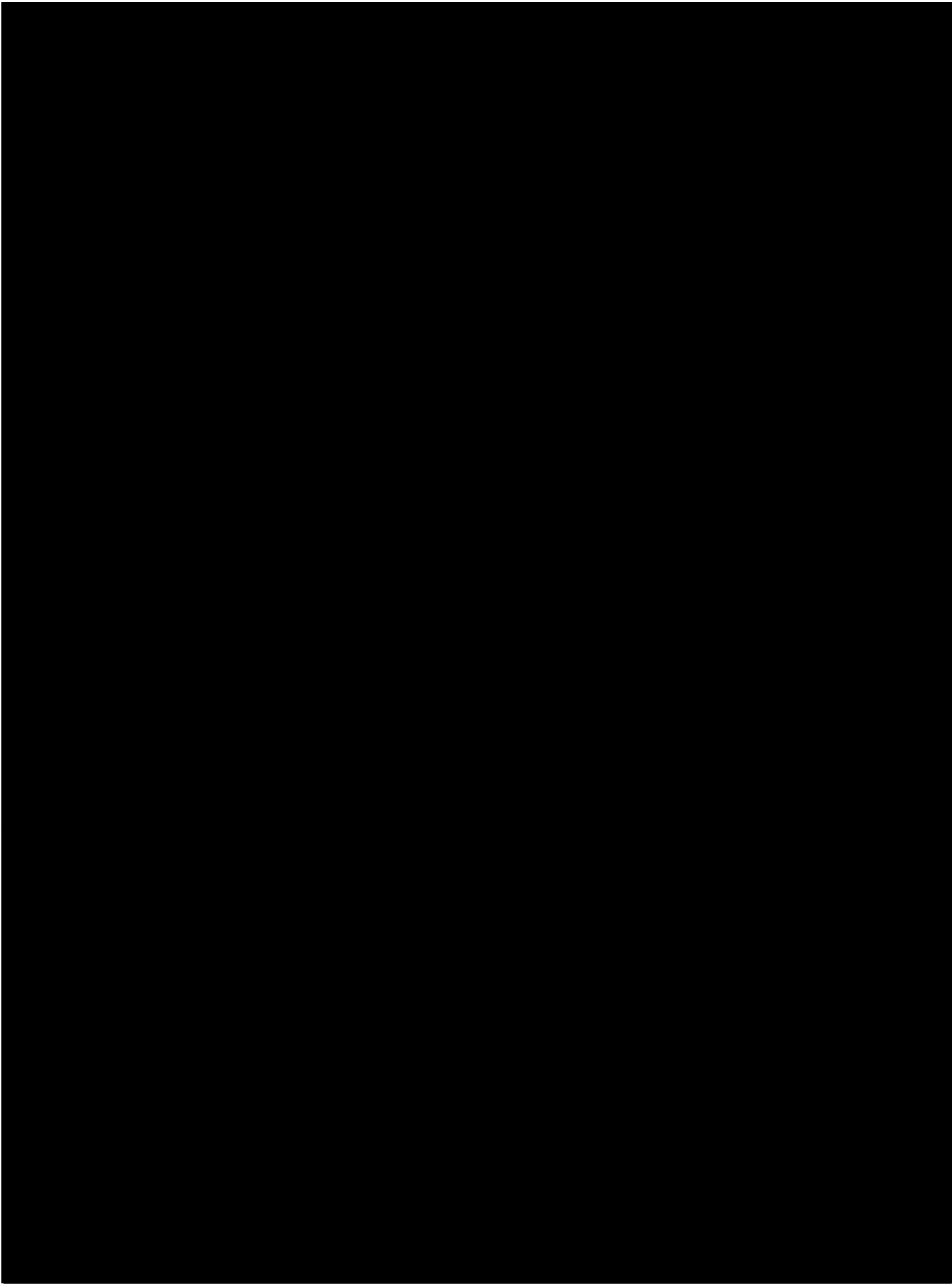
I
C
Y
I
E
a
C
H

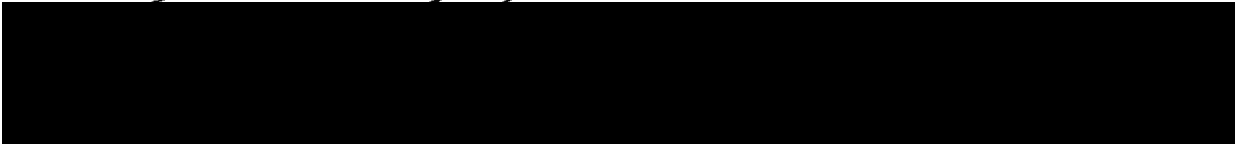
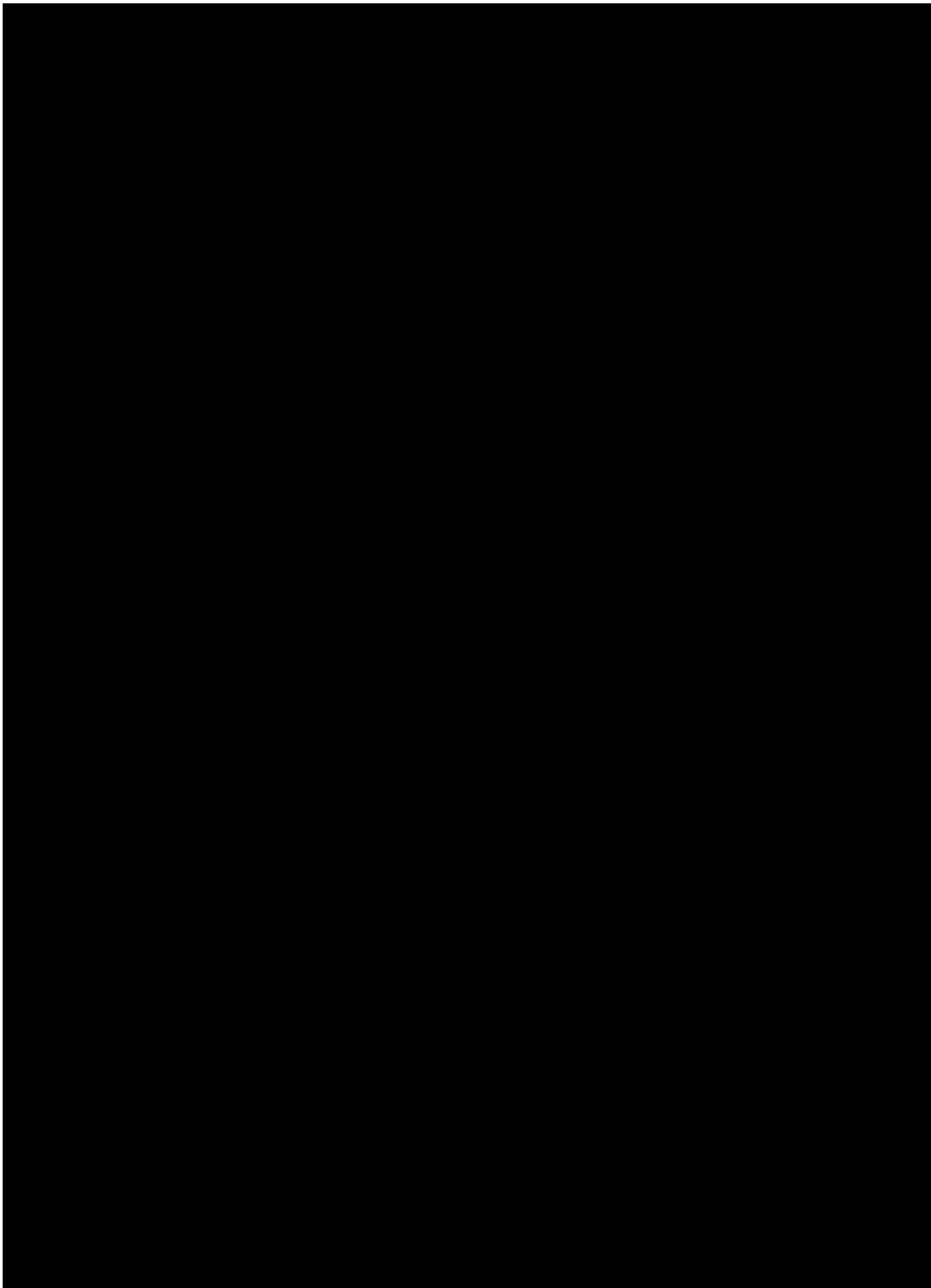


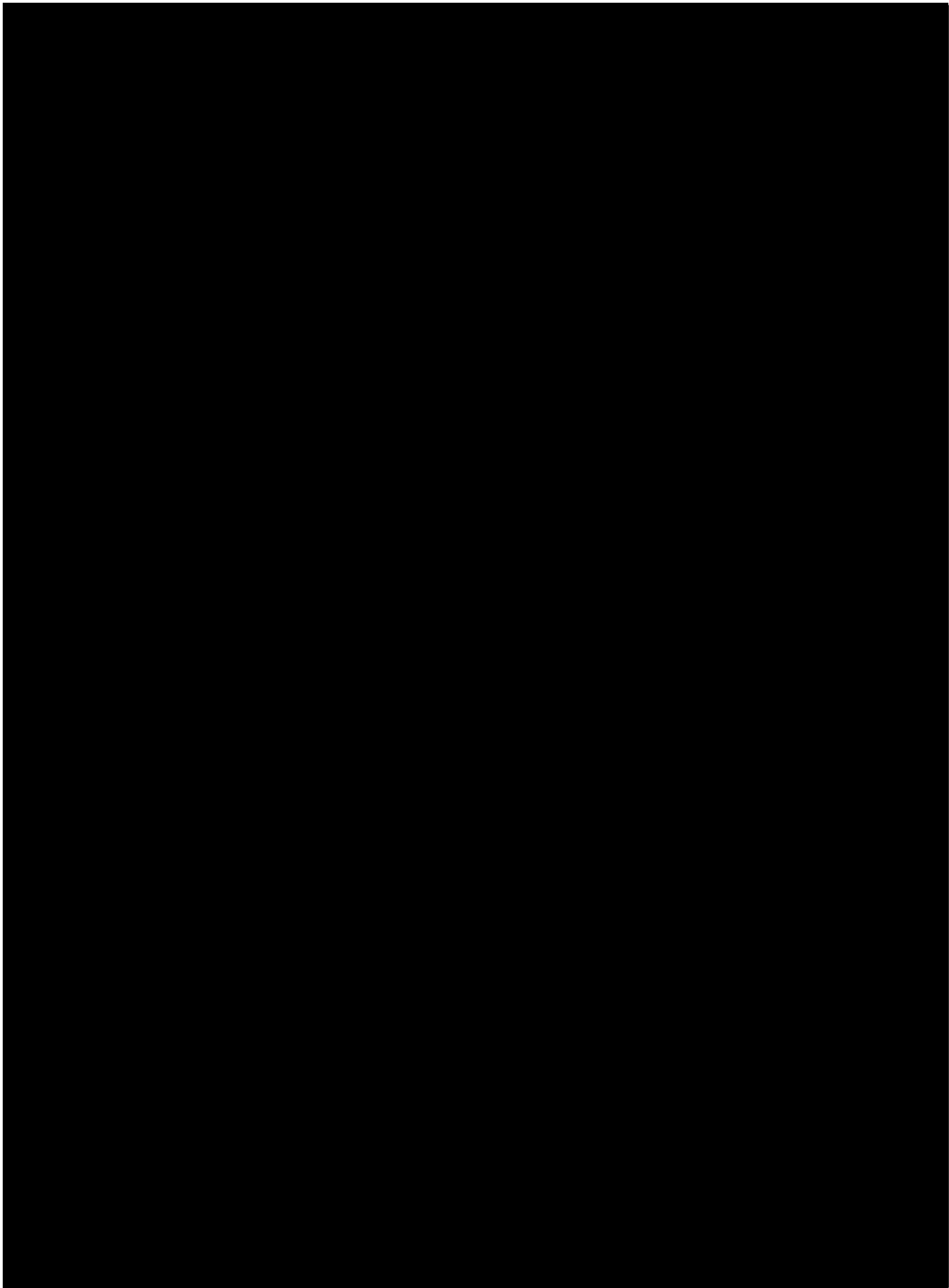


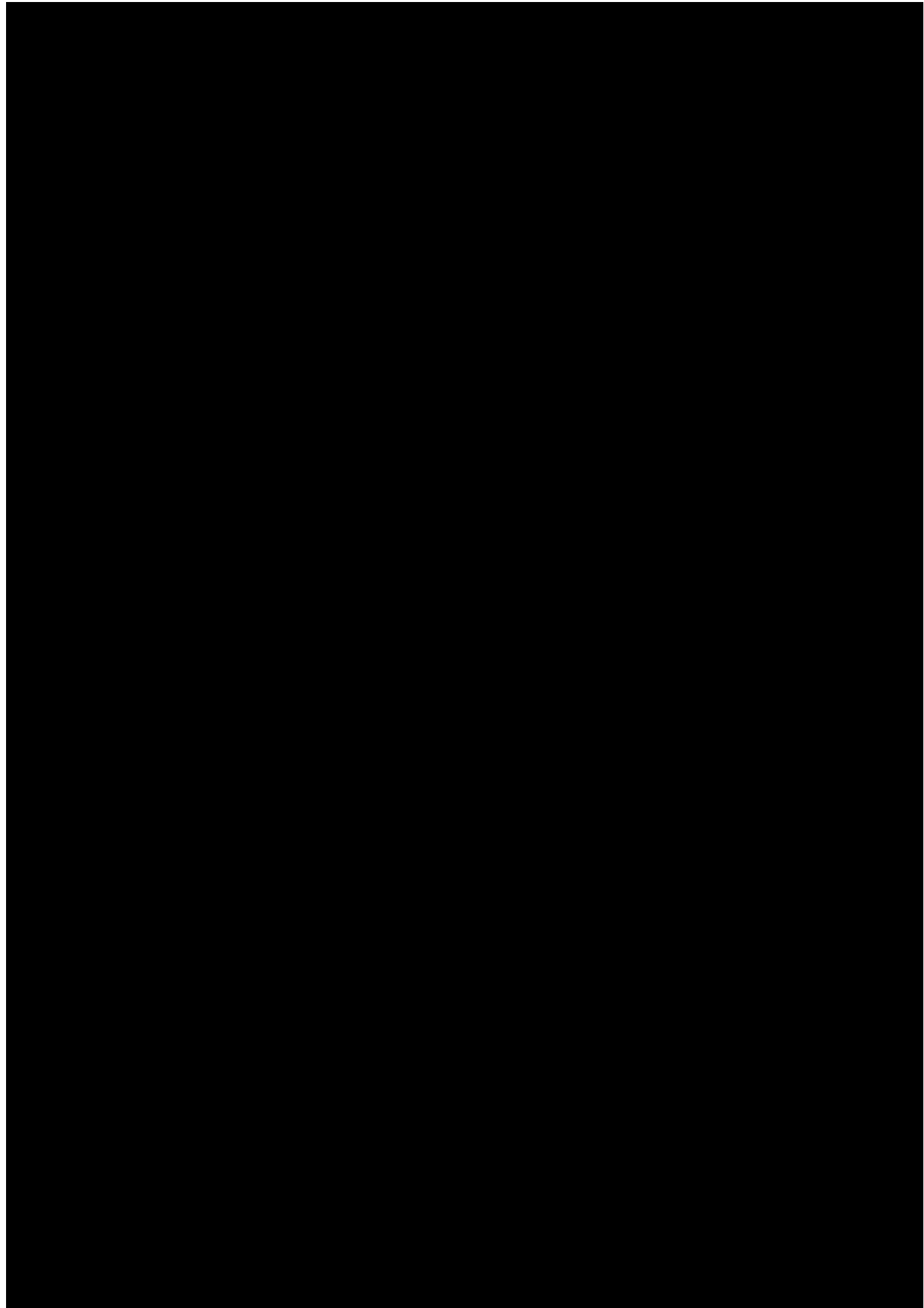
//

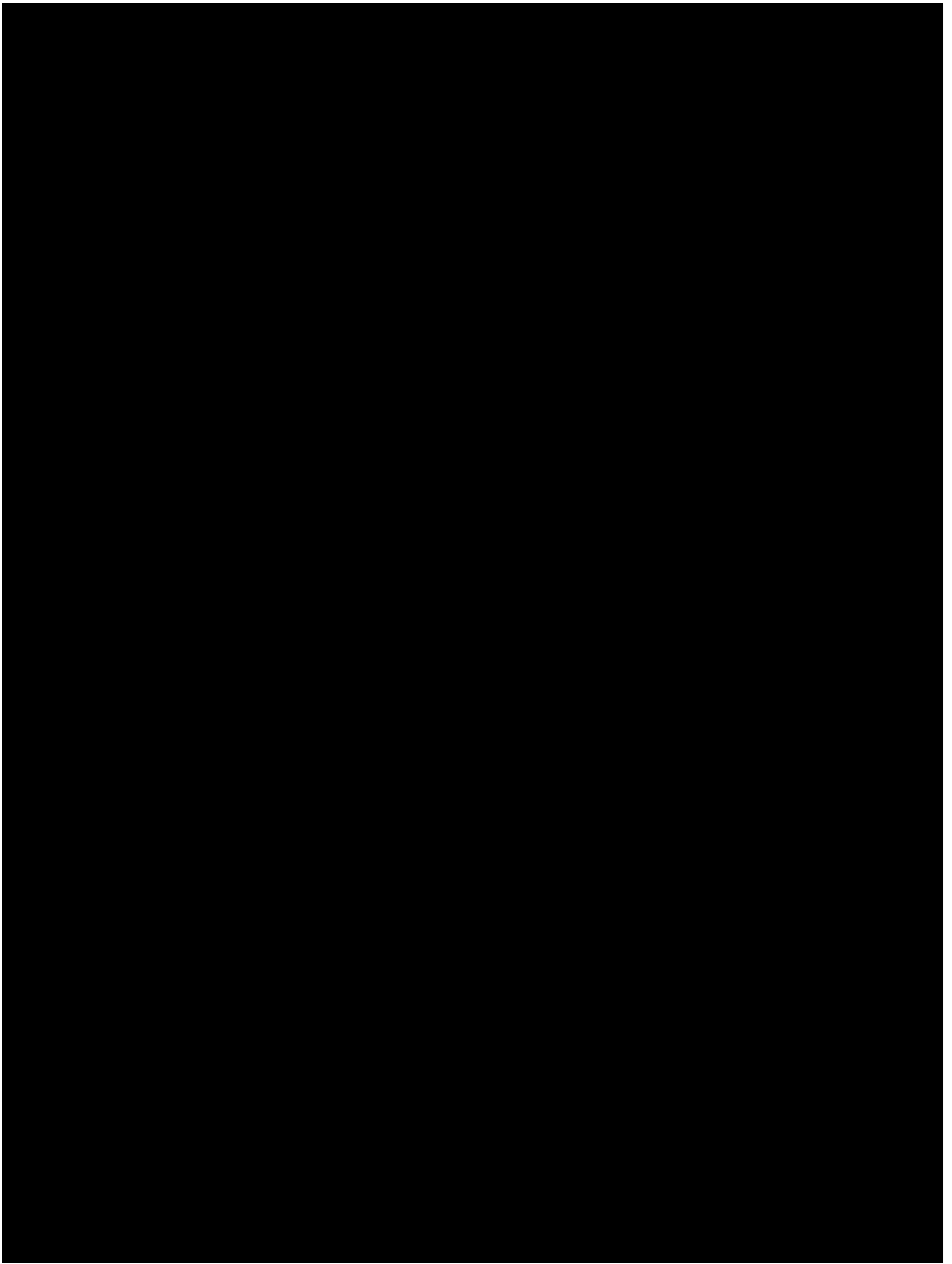


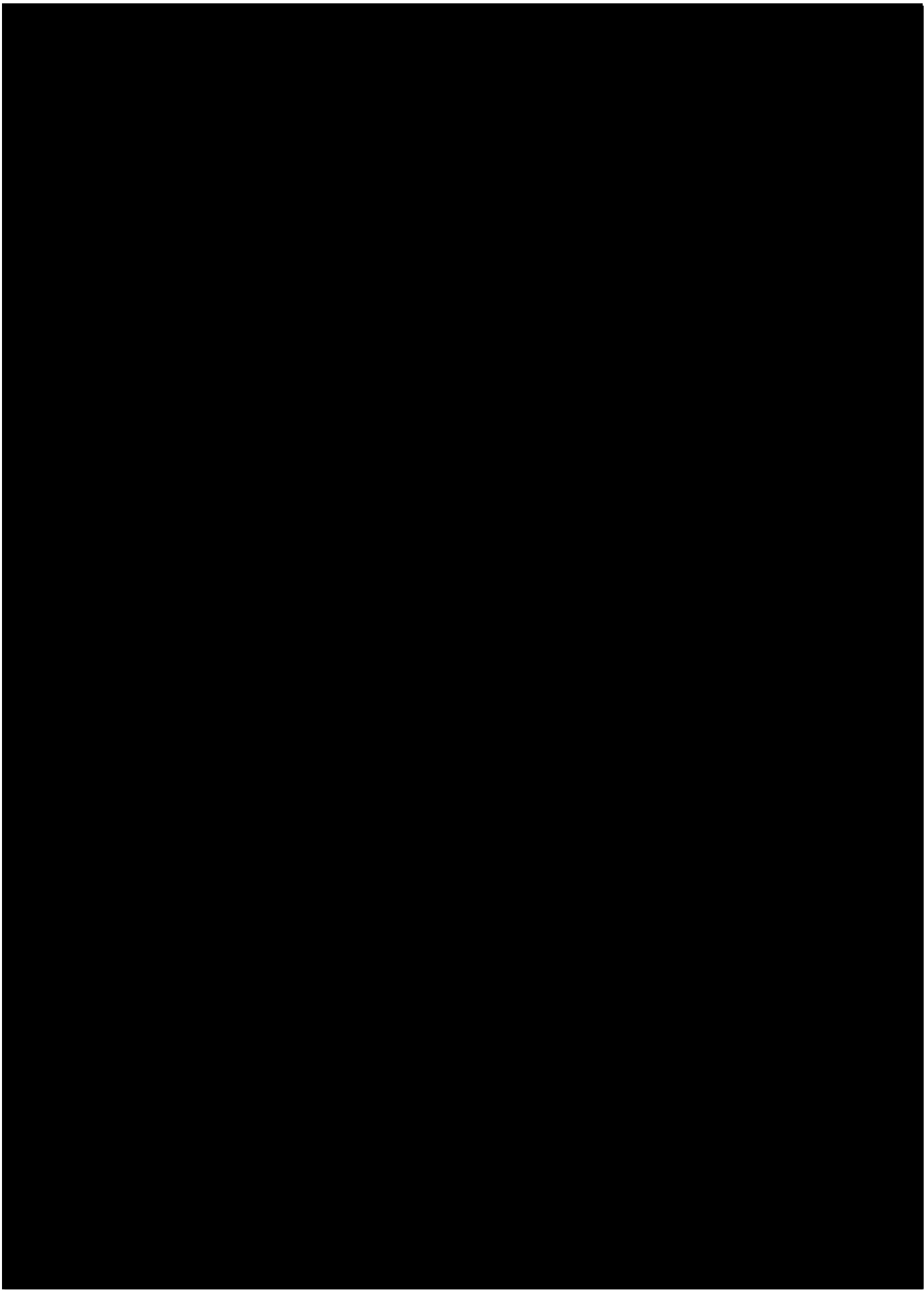


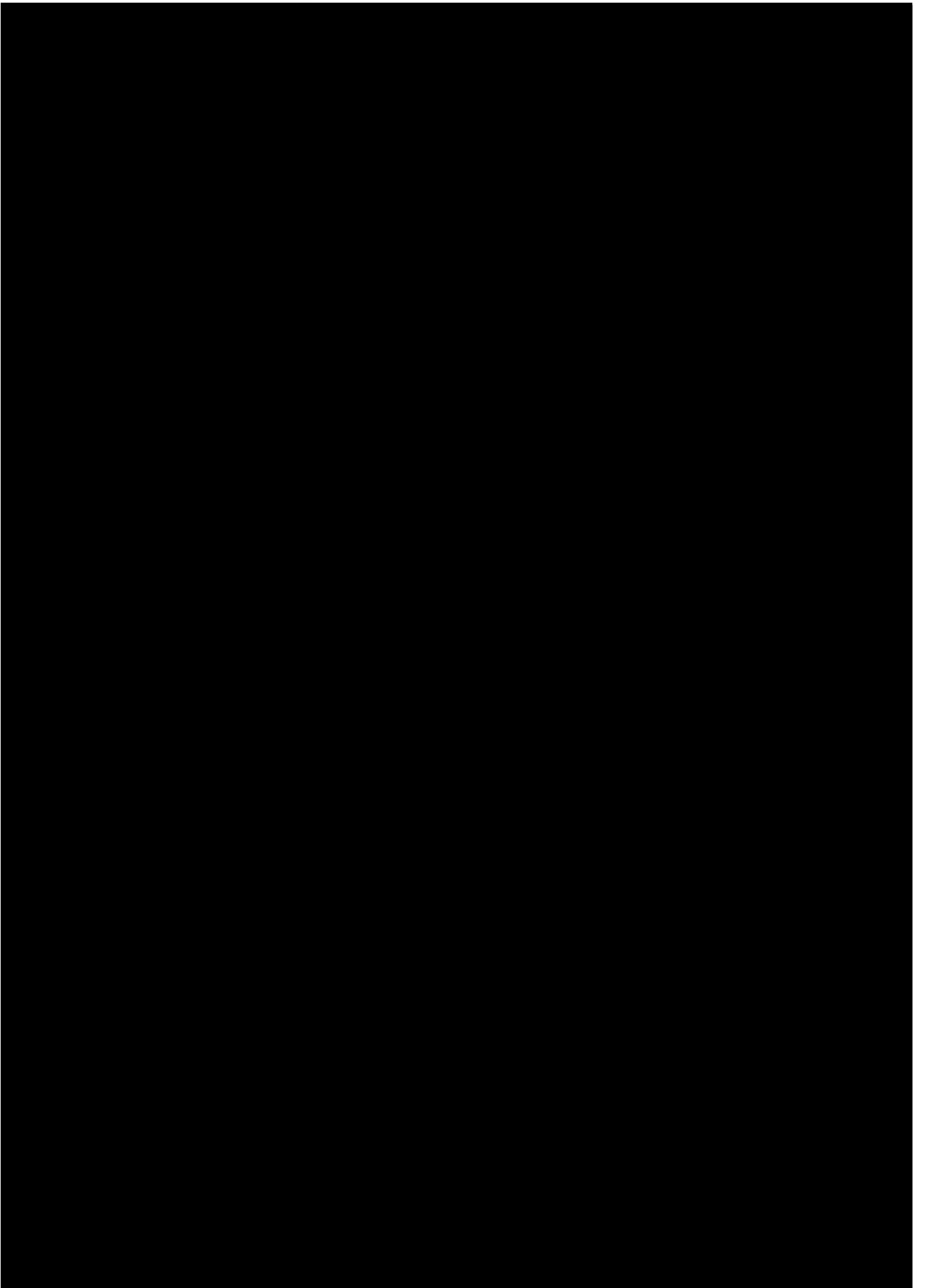




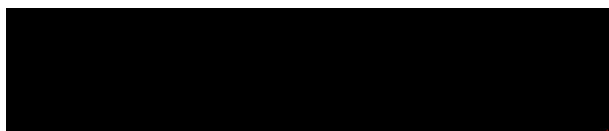








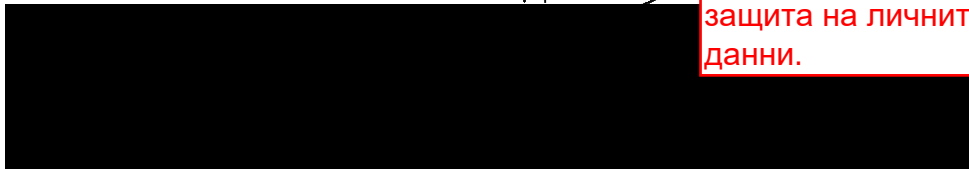
**ЗА БЪЛГАРСКА НАРОДНА БАНКА
ВЪЗЛОЖИТЕЛ**



**СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР**



**ТЕМЕНУЖКА ЦВЕТКОВА
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**



**ЗА УОЛ СТРИЙТ СИСТЕМС
ШВЕЦИЯ АБ**

**/WALL STREET SYSTEMS
SWEDEN AB/**



**ПОЛ ЕВАНС
/PAUL EVANS/**

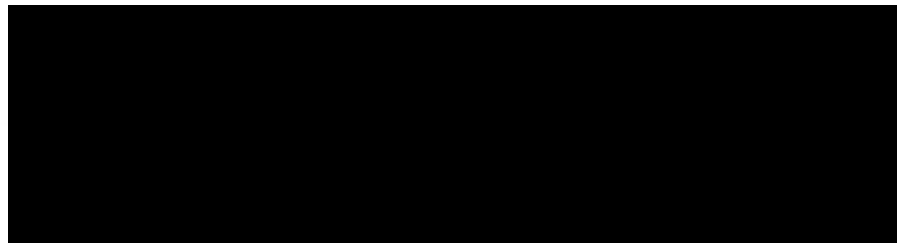
**ПРЕДСТАВИТЕЛ - ЧЛЕН НА
НА ДИРЕКТОРИТЕ
O MEMBER/**

Информацията в
документа
(подписи и
парафи) е
заличена на
основание чл. 2,
ал. 1 от Закона за
защита на личните
данни.

Поверително

ion

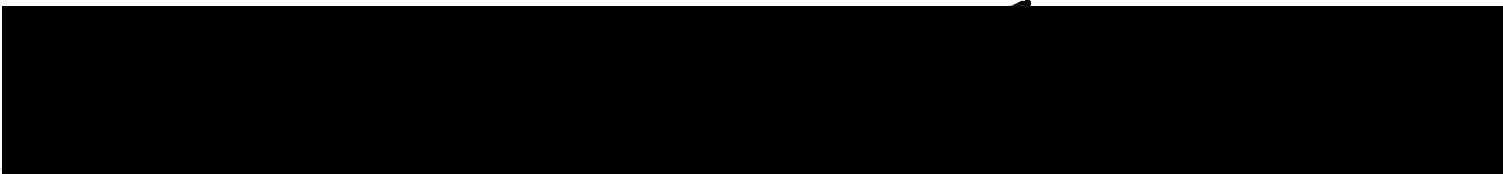
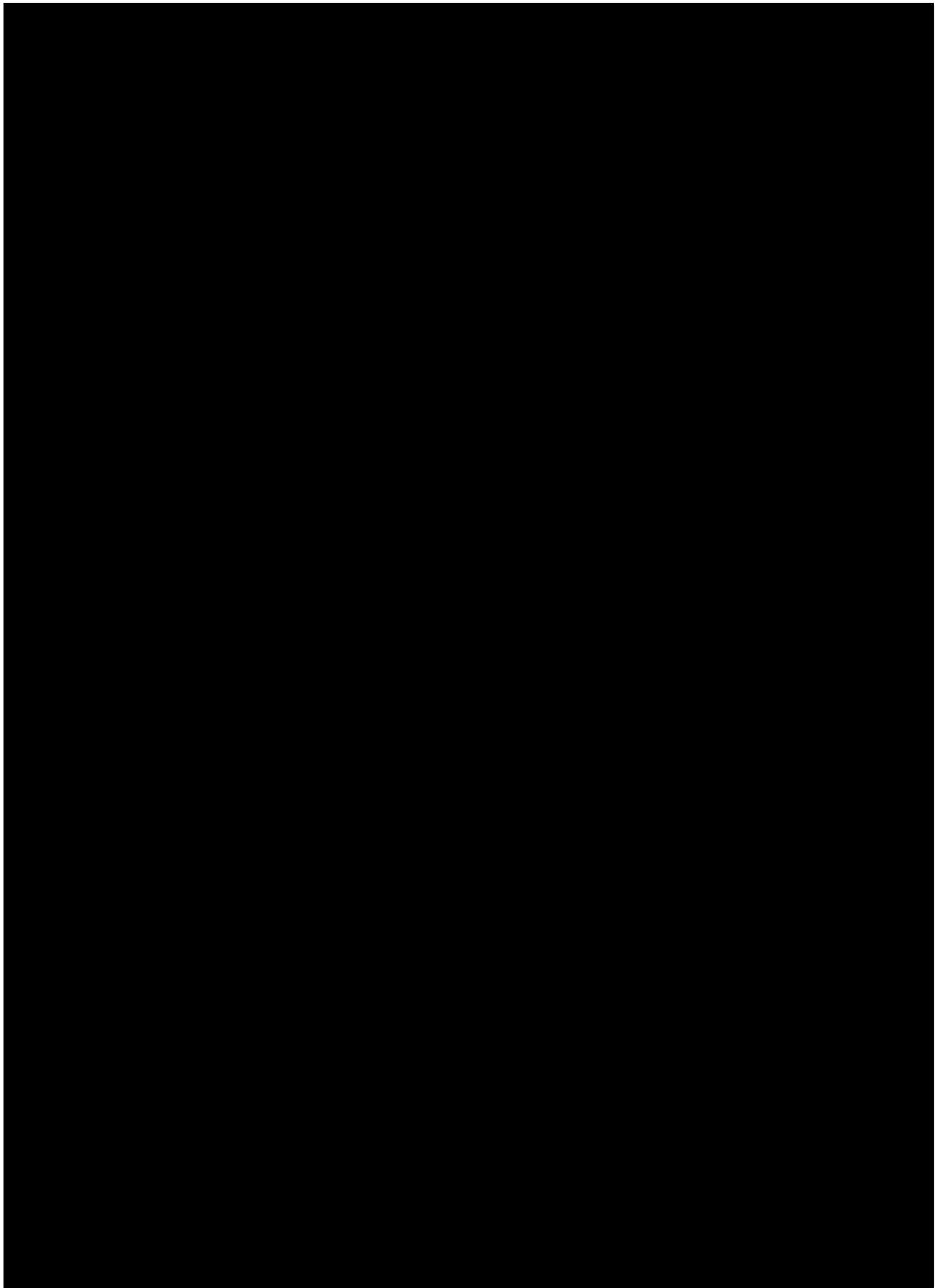
Клиентски услуги



Документ за определяне на клиентските услуги

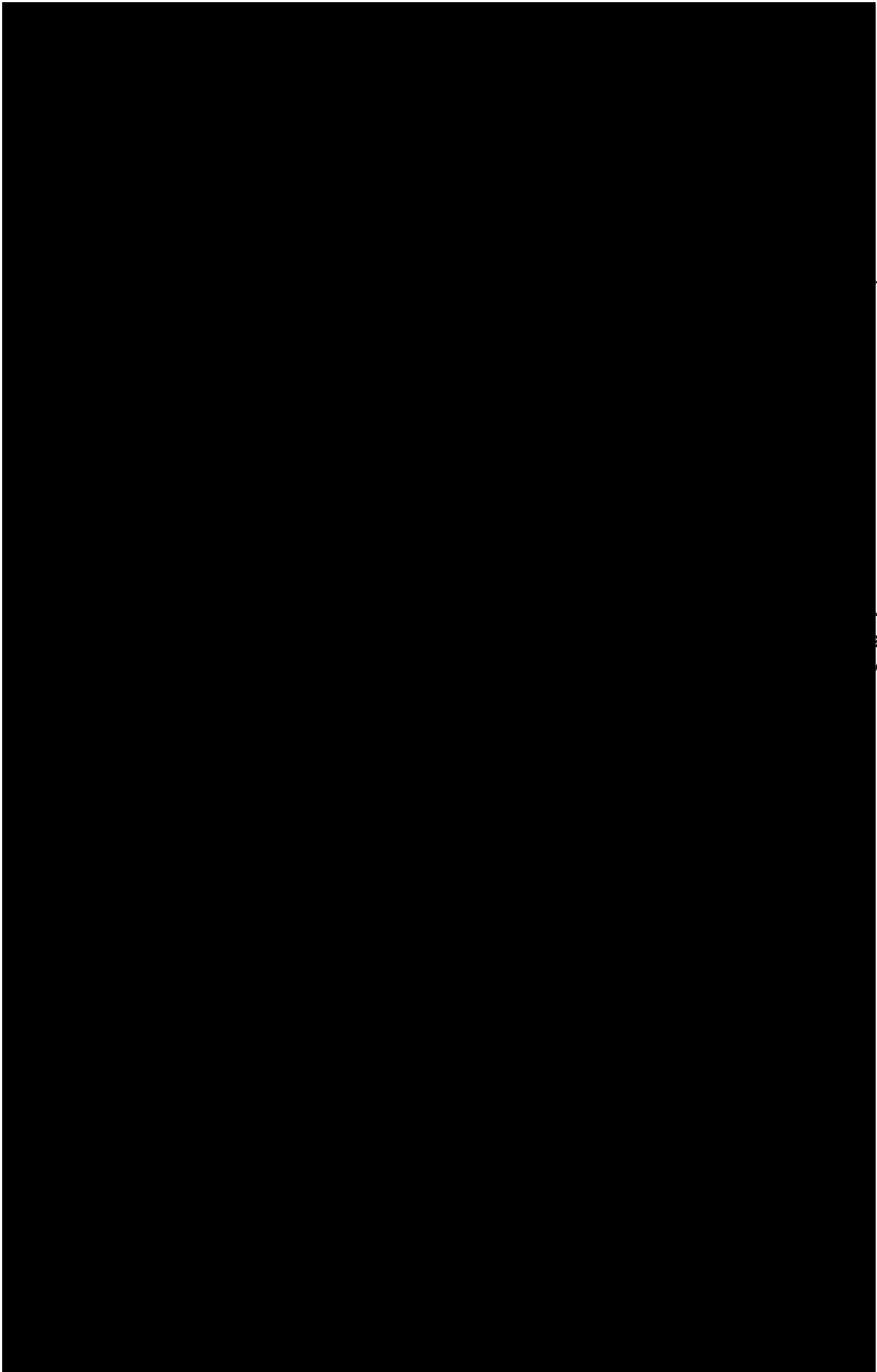
Версия 0.21

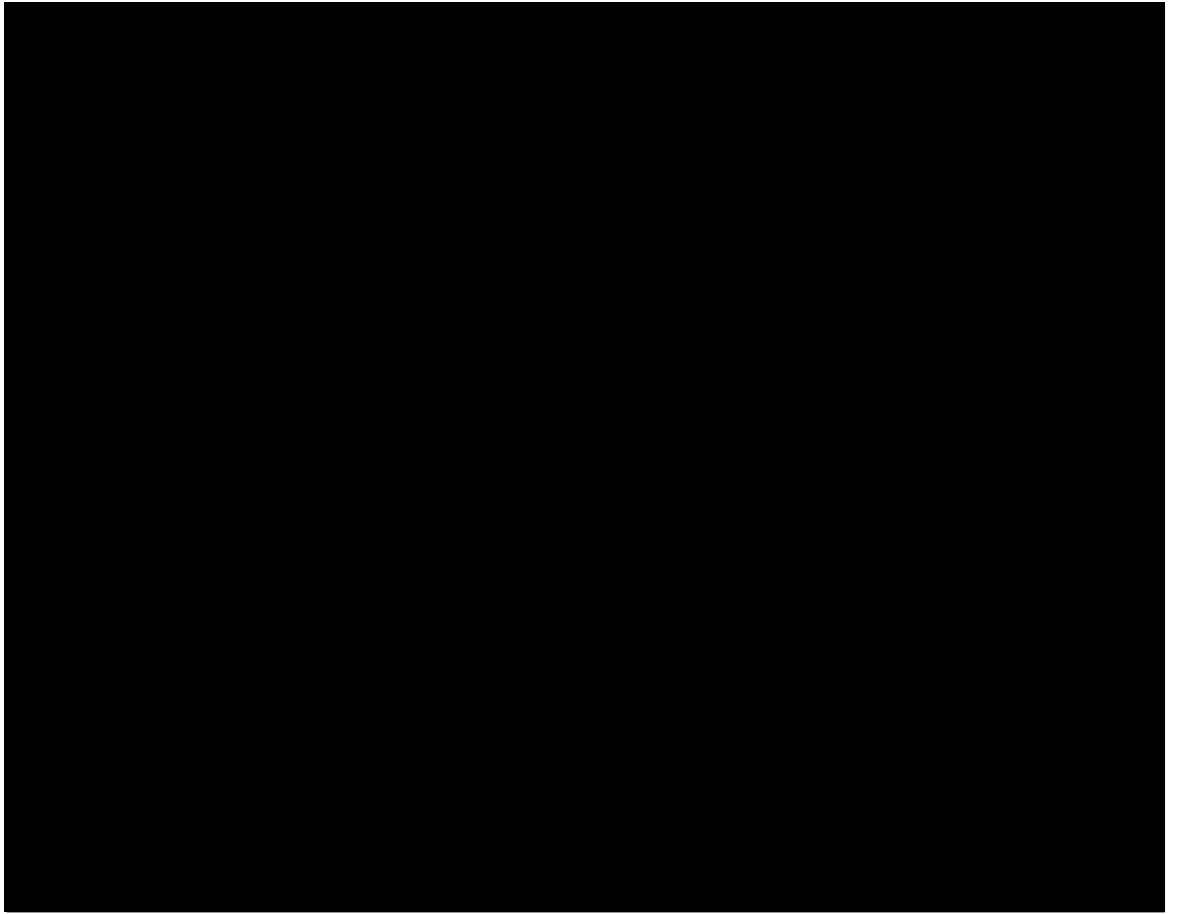
Февруари 2017 г.

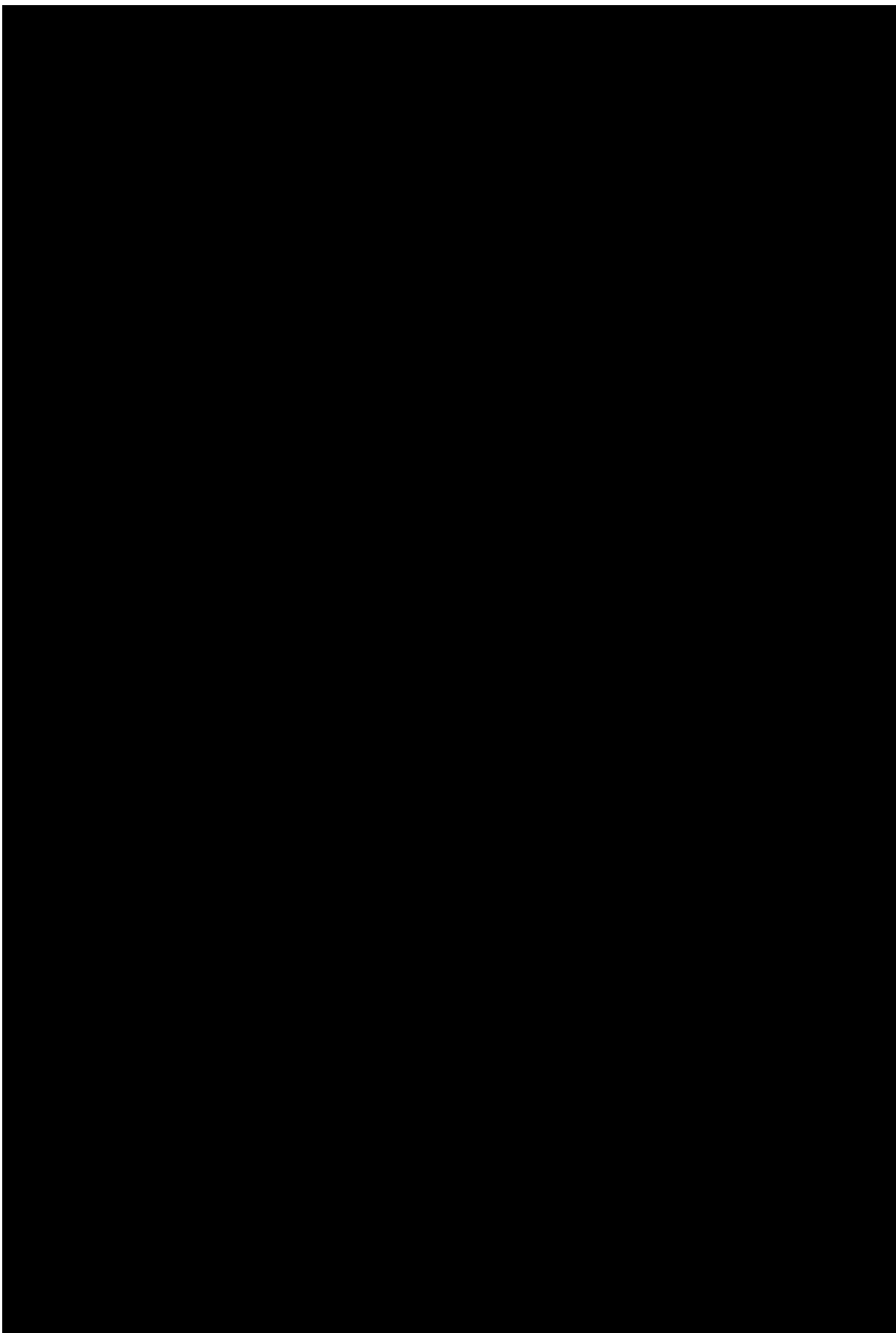


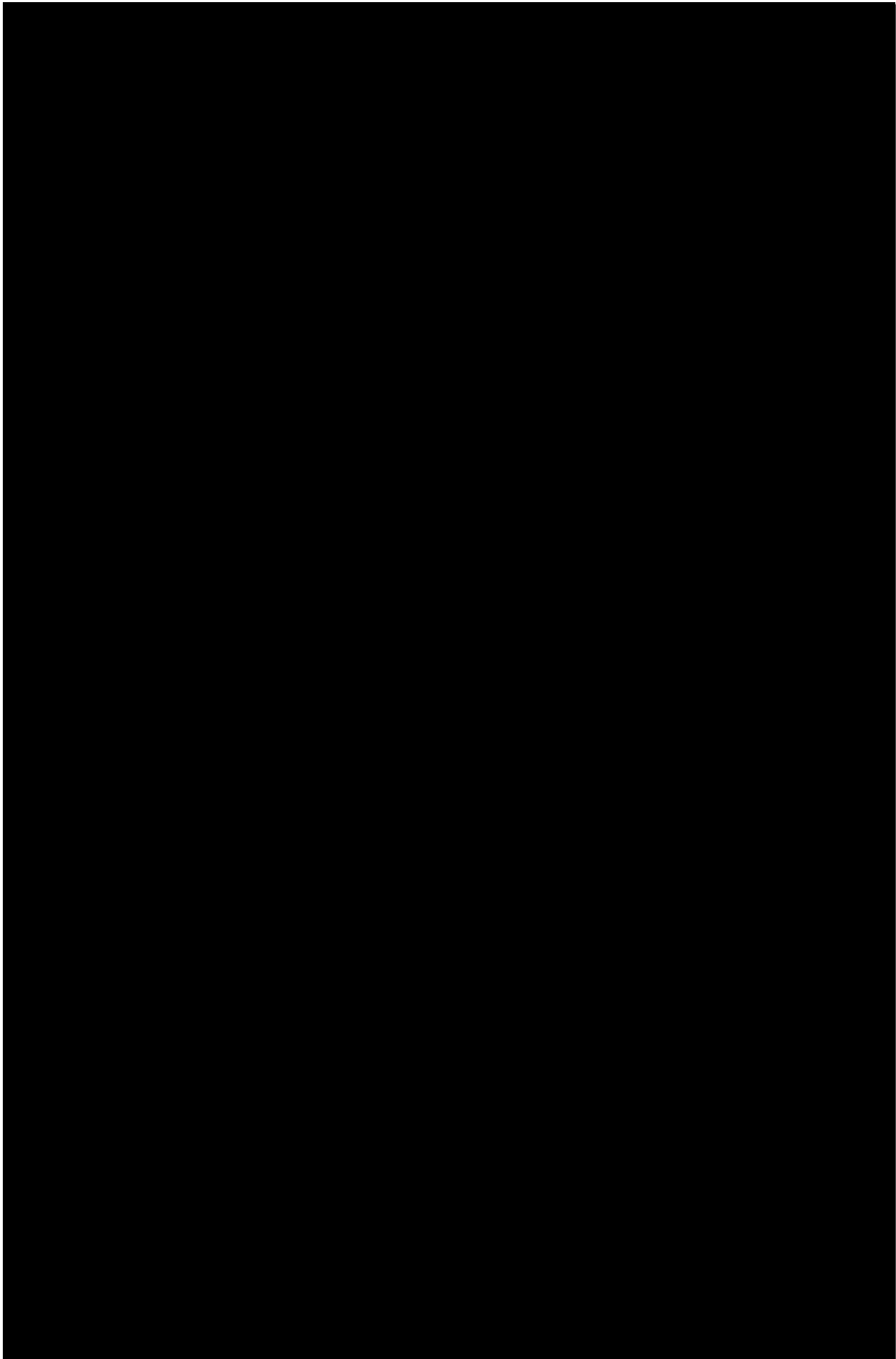
[REDACTED]

Поздравление









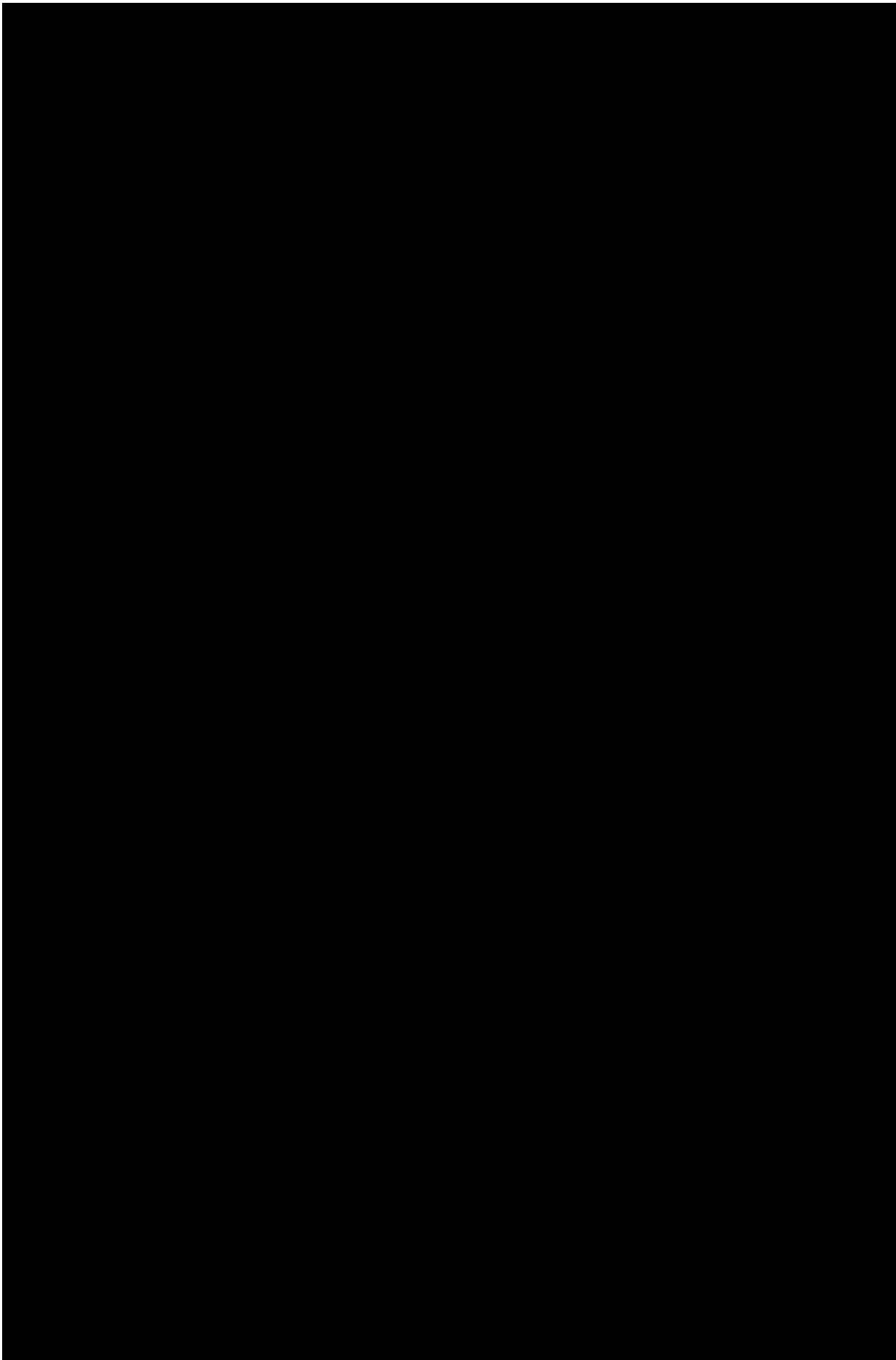
а
и

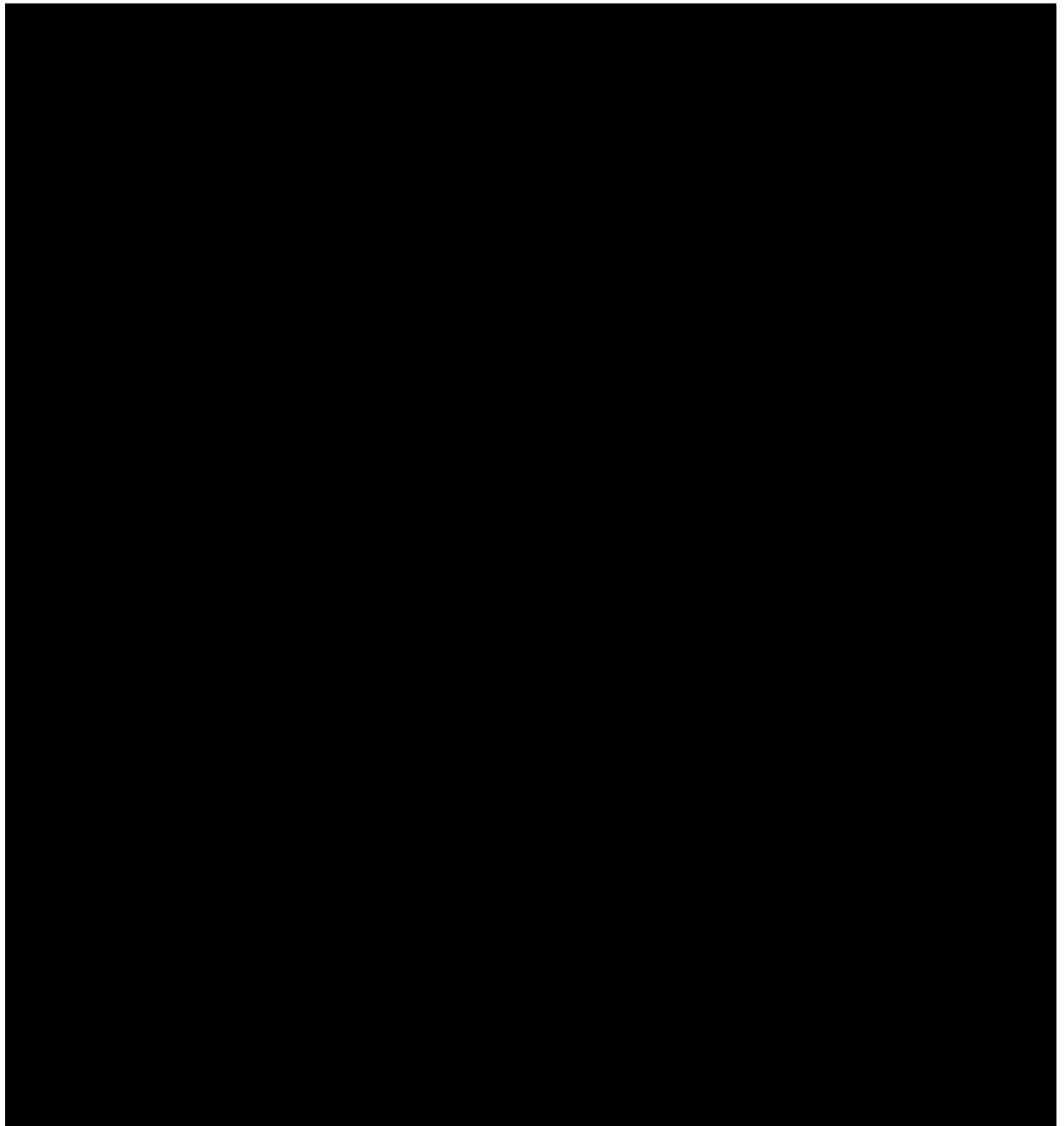
и

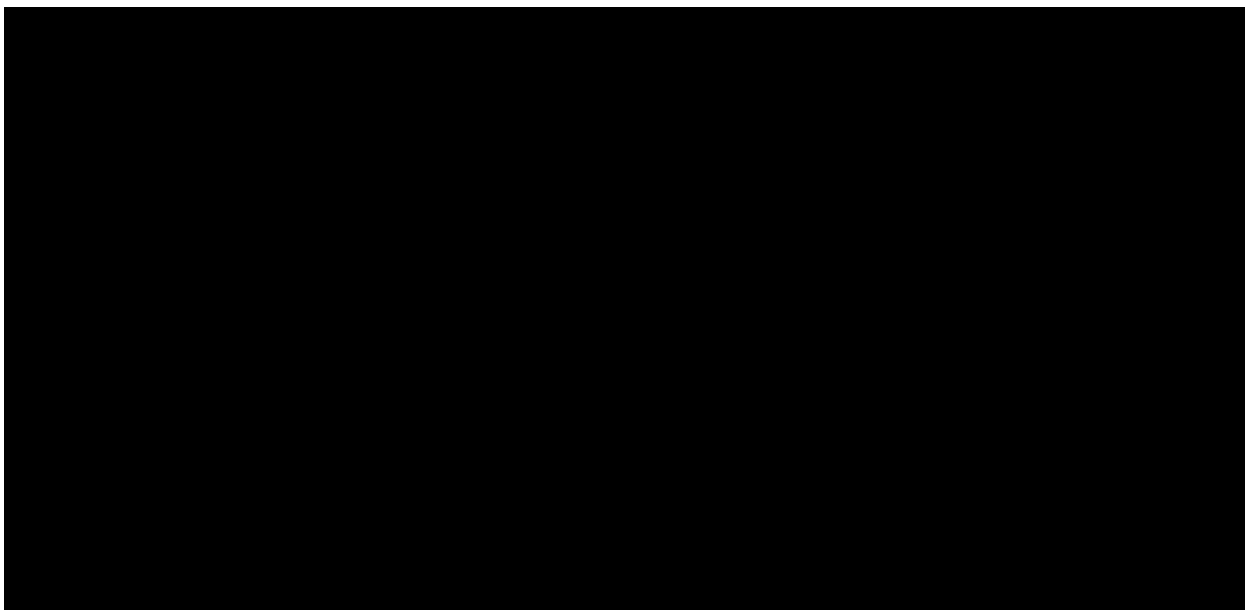
за
за

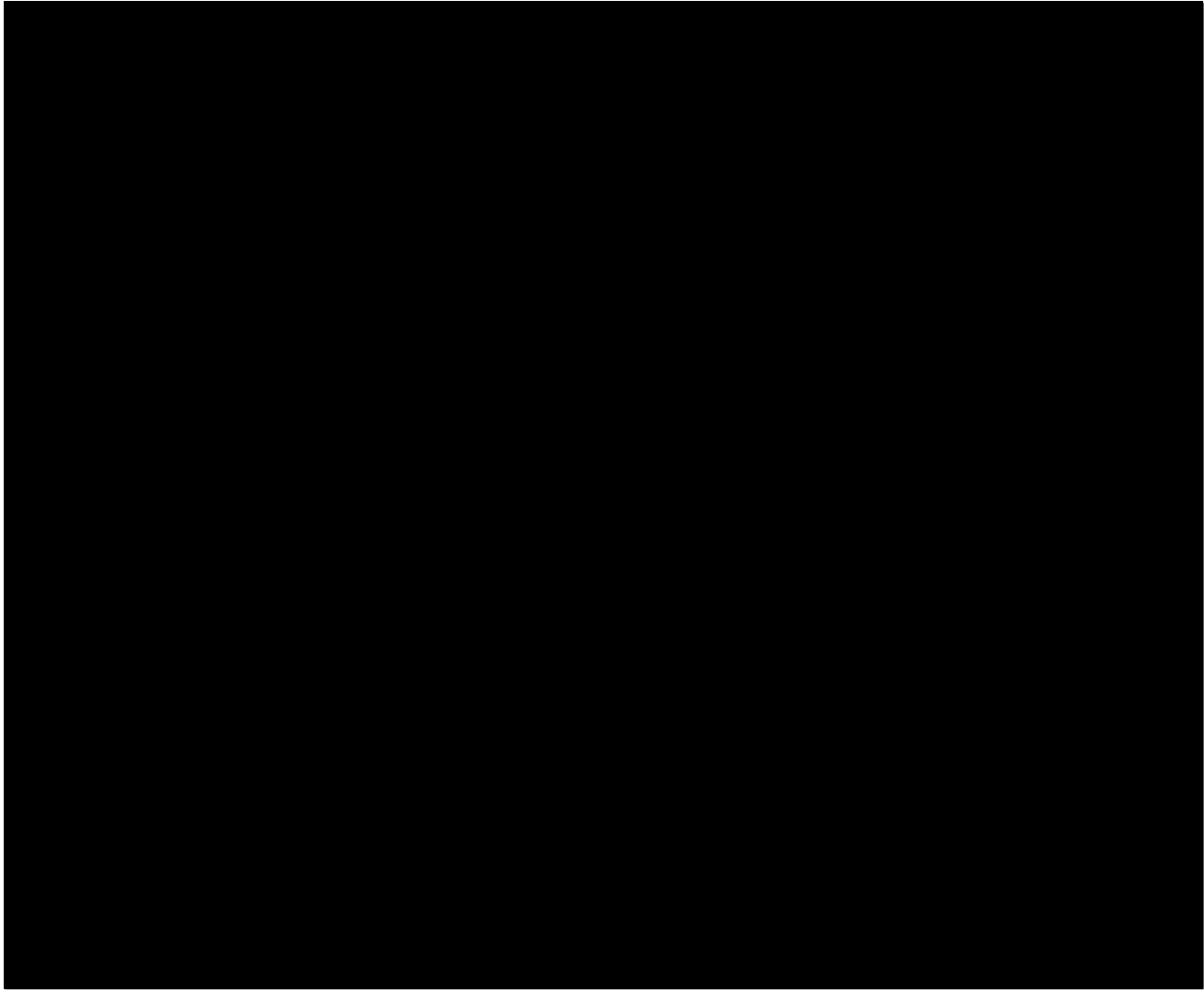
но
е.
на

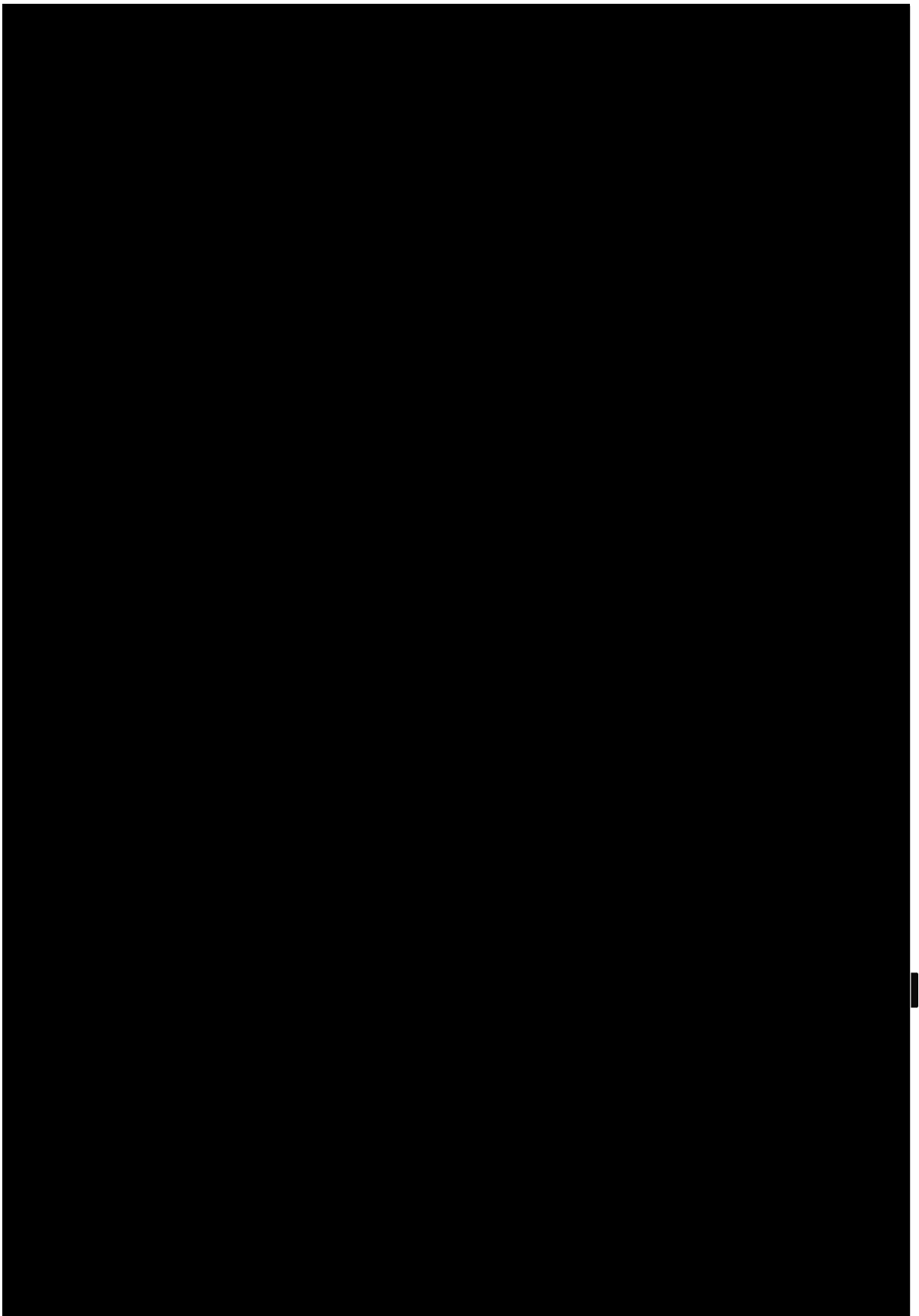
от
о

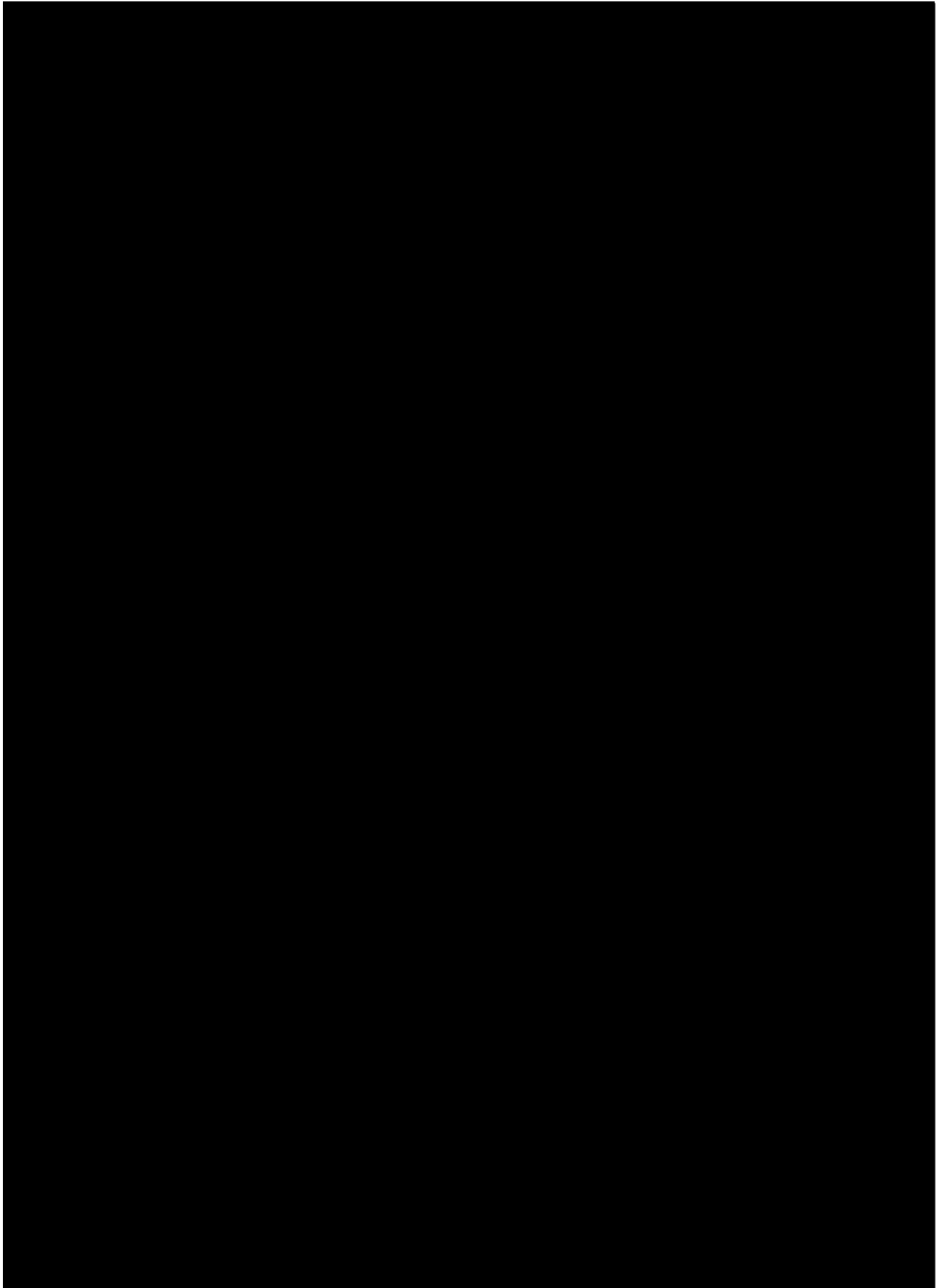


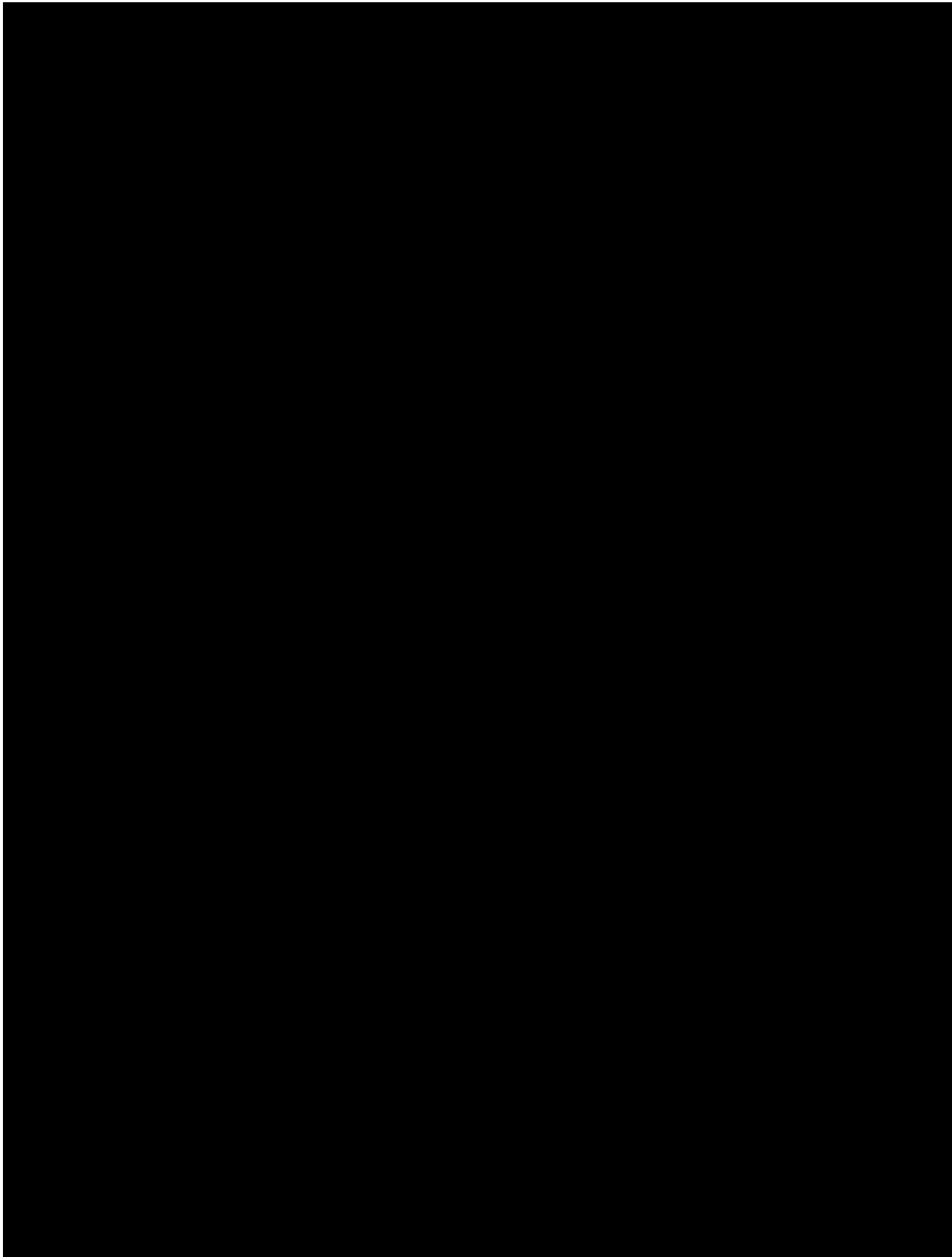




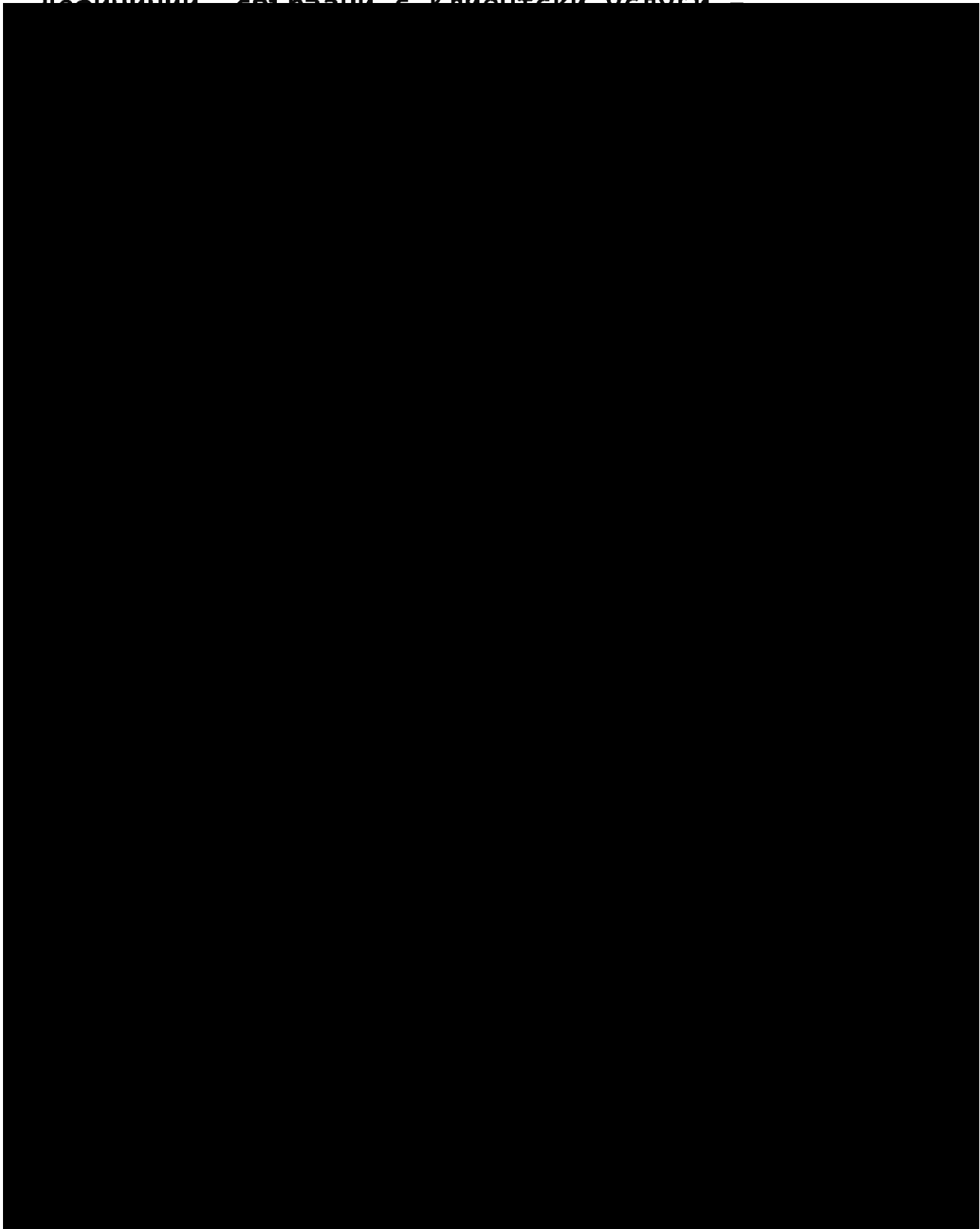


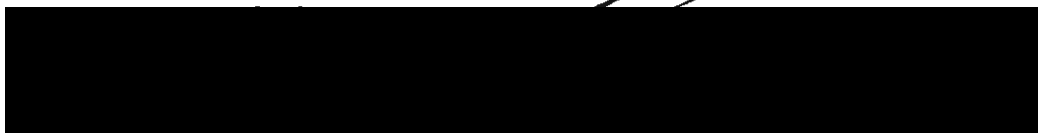
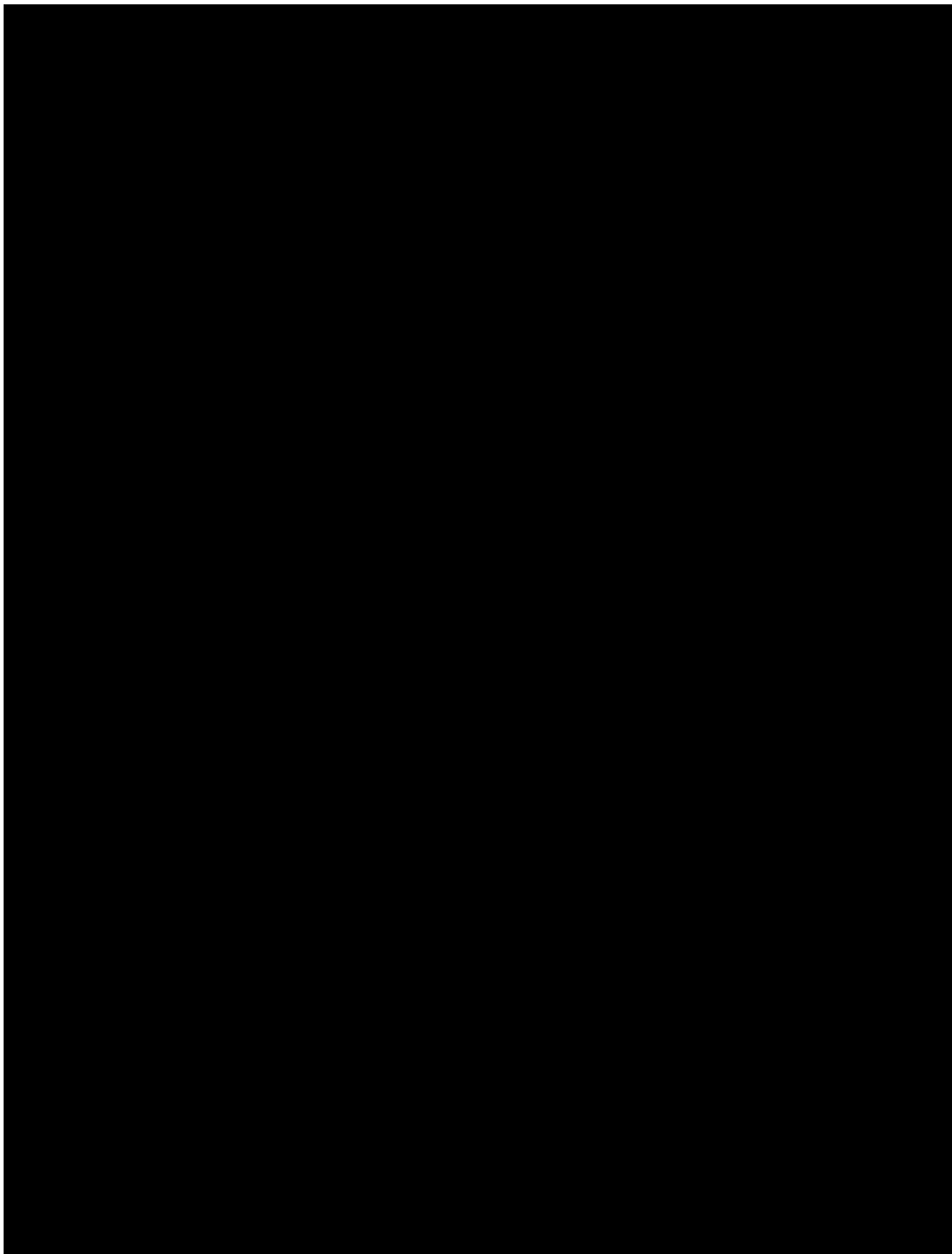


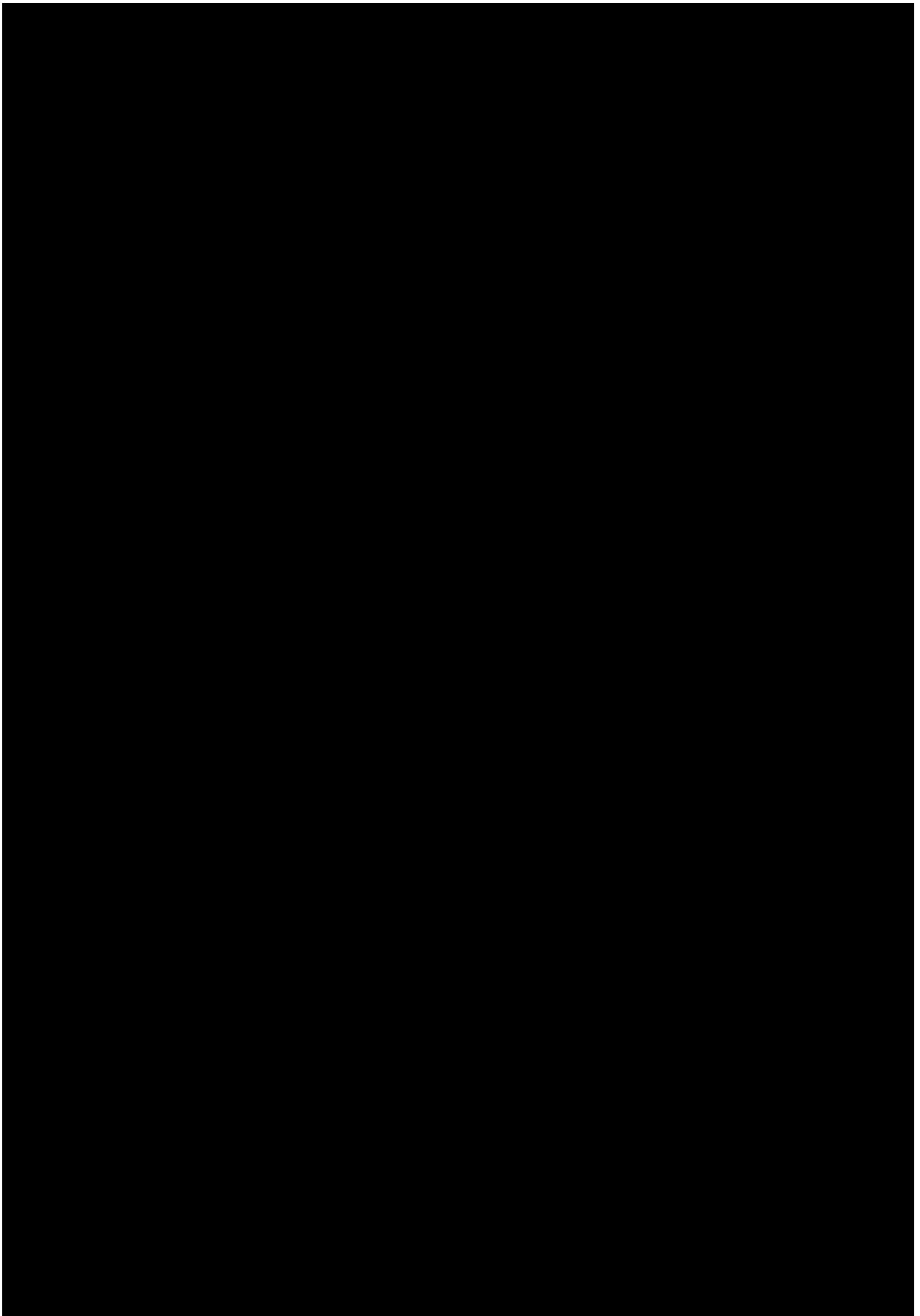




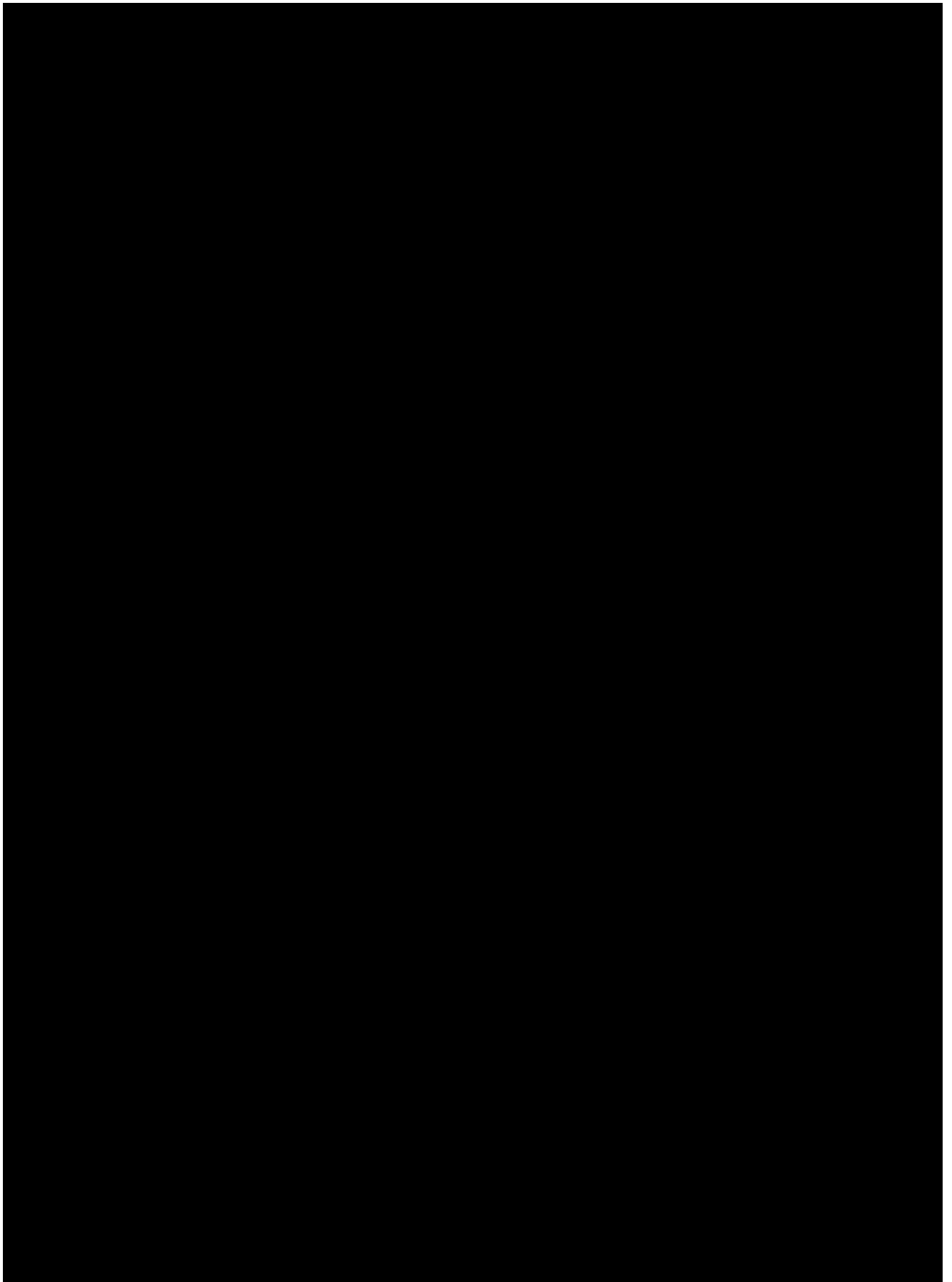
Политички односи с Клиентски услуги

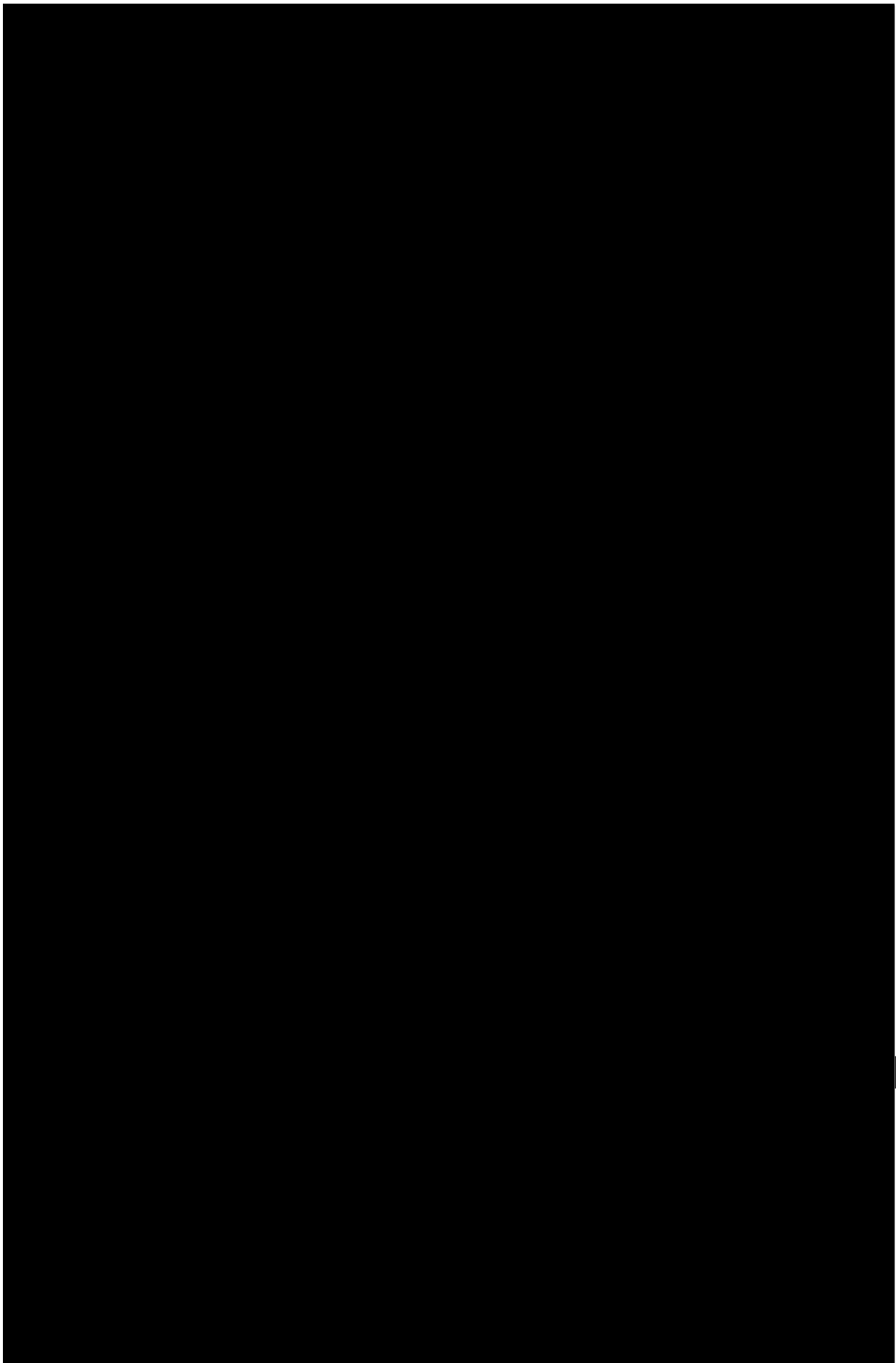


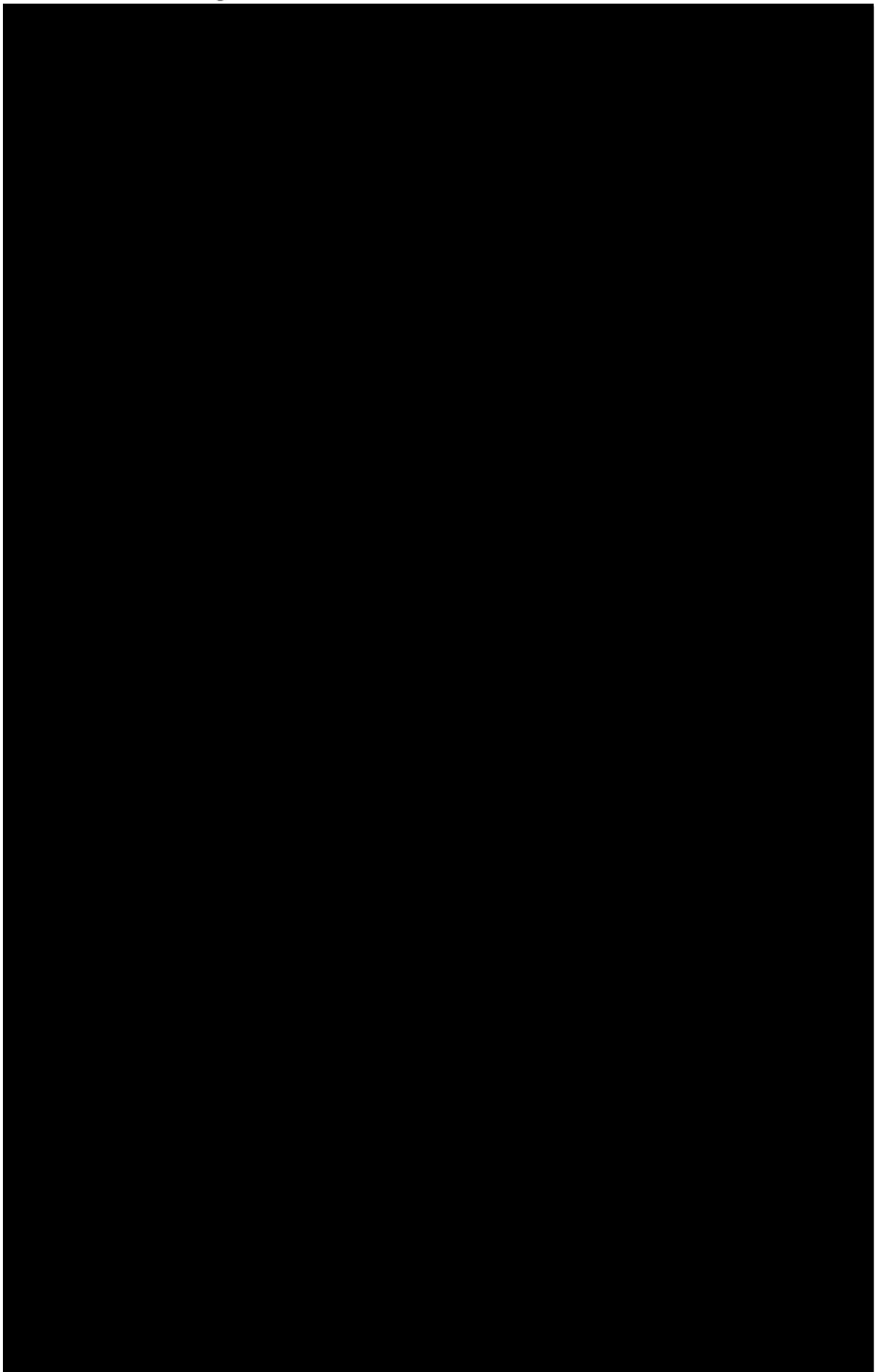


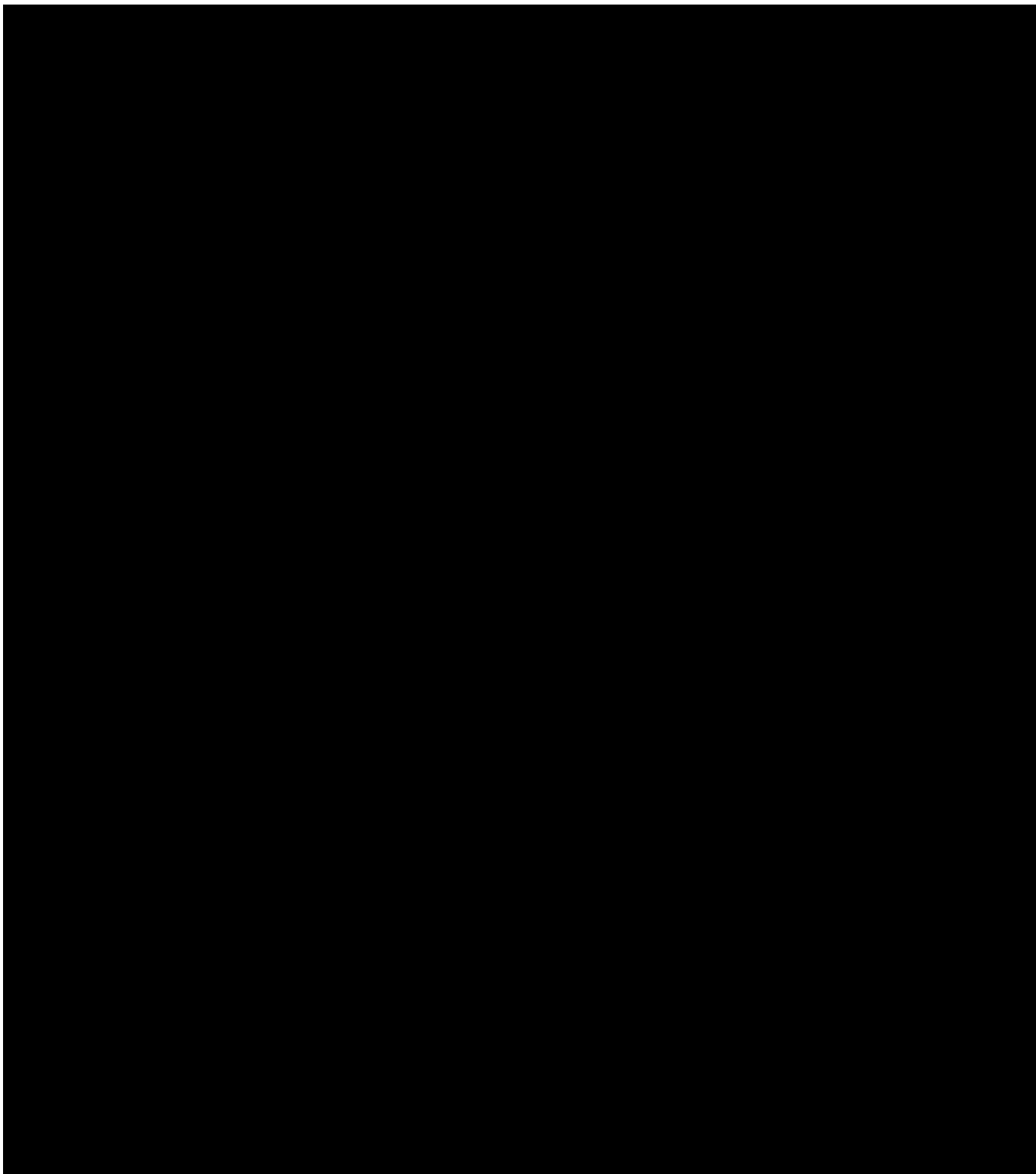


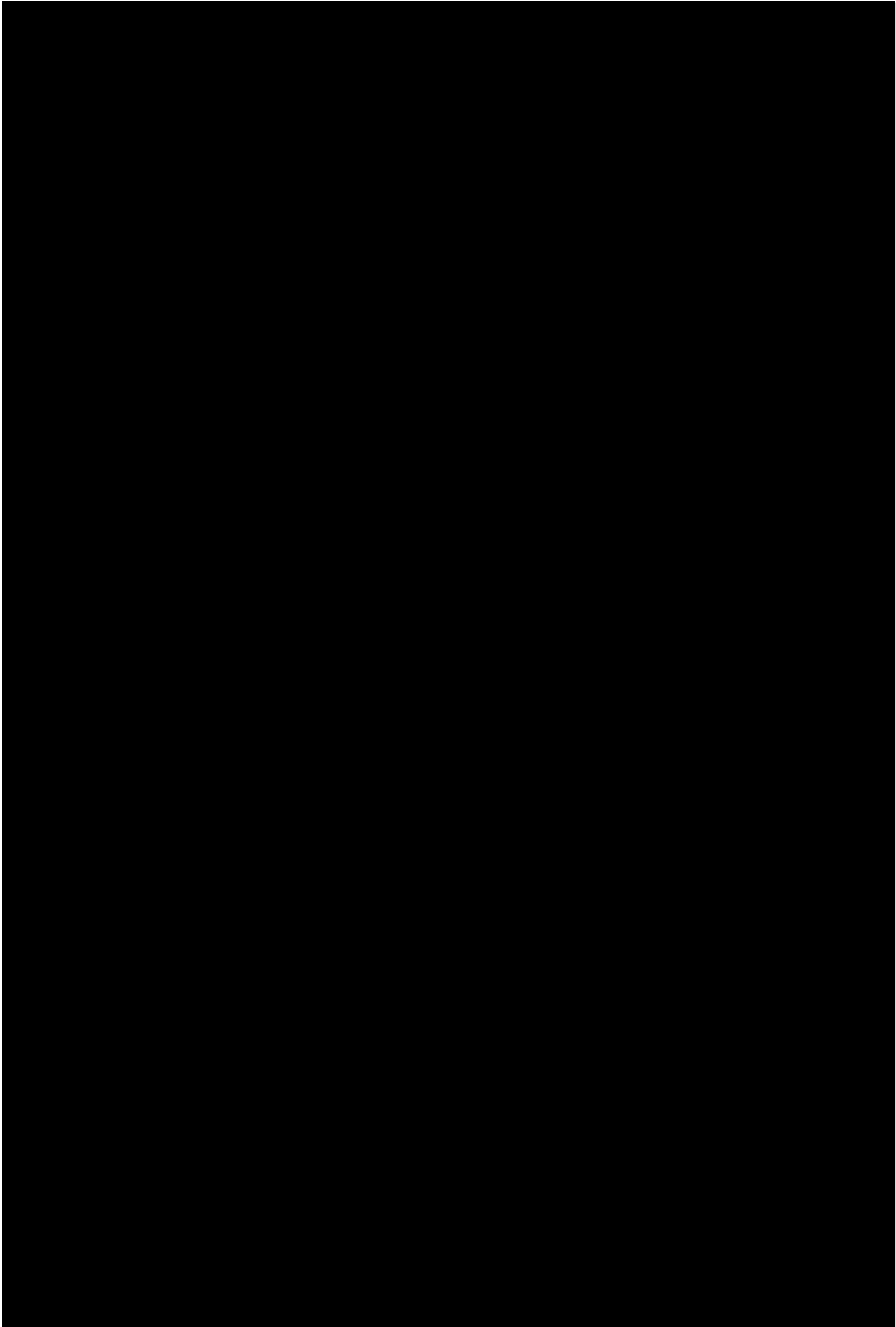


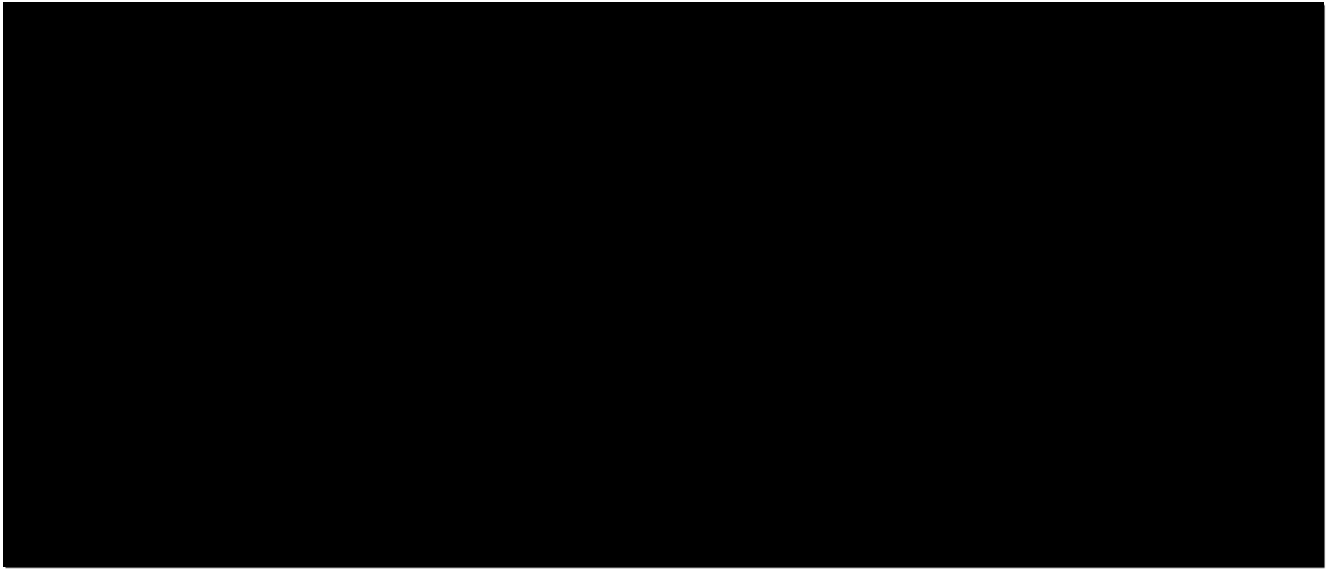


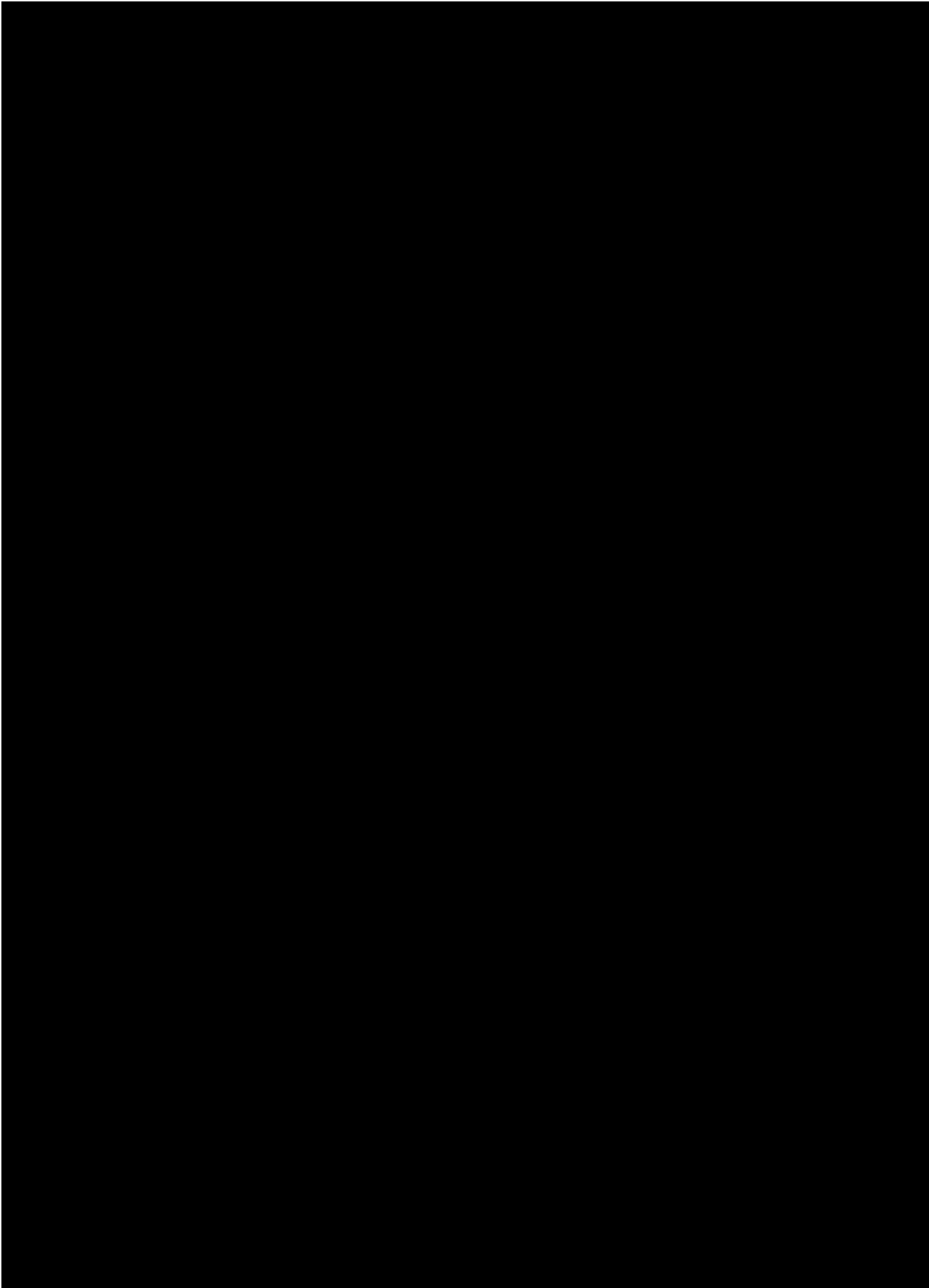


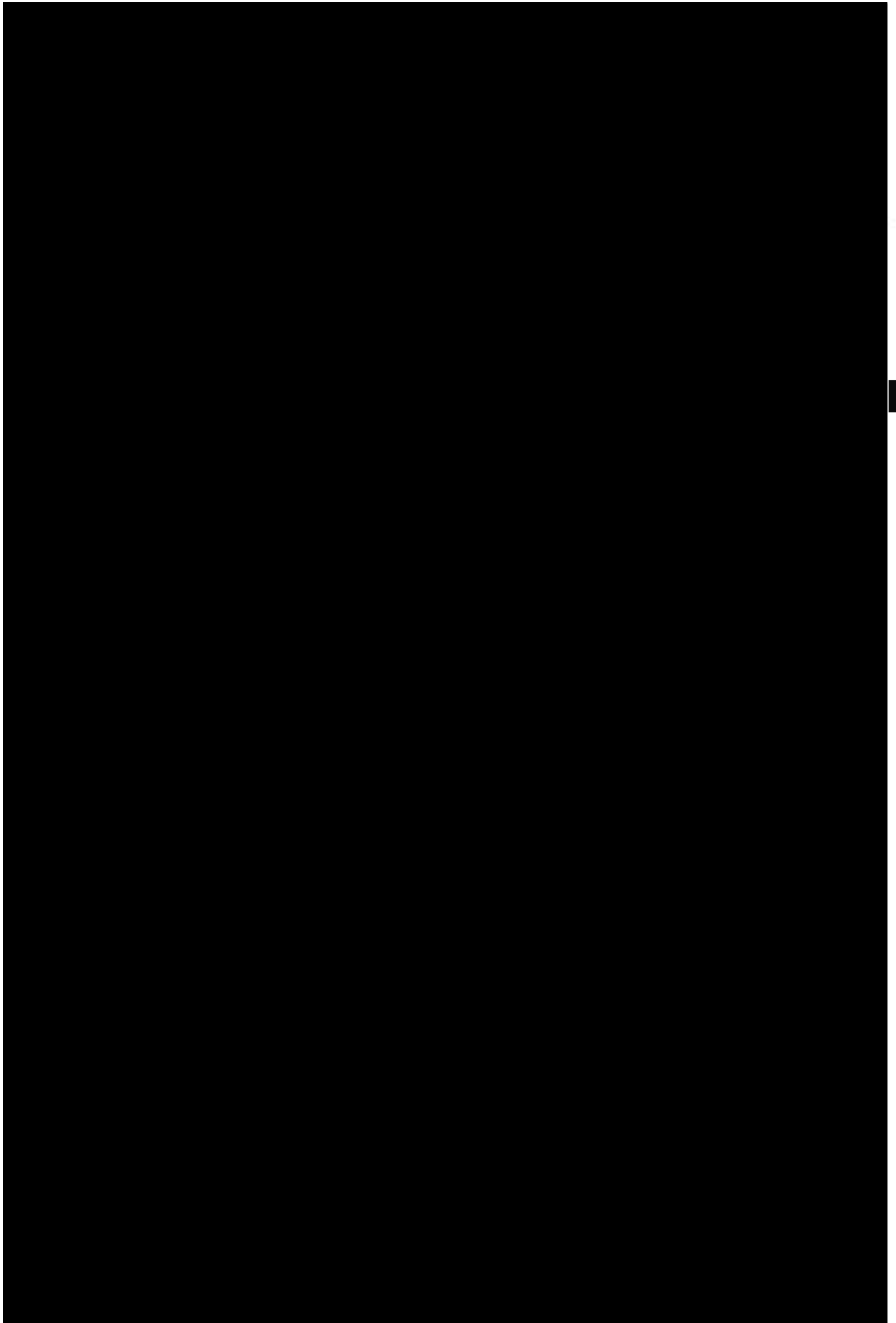




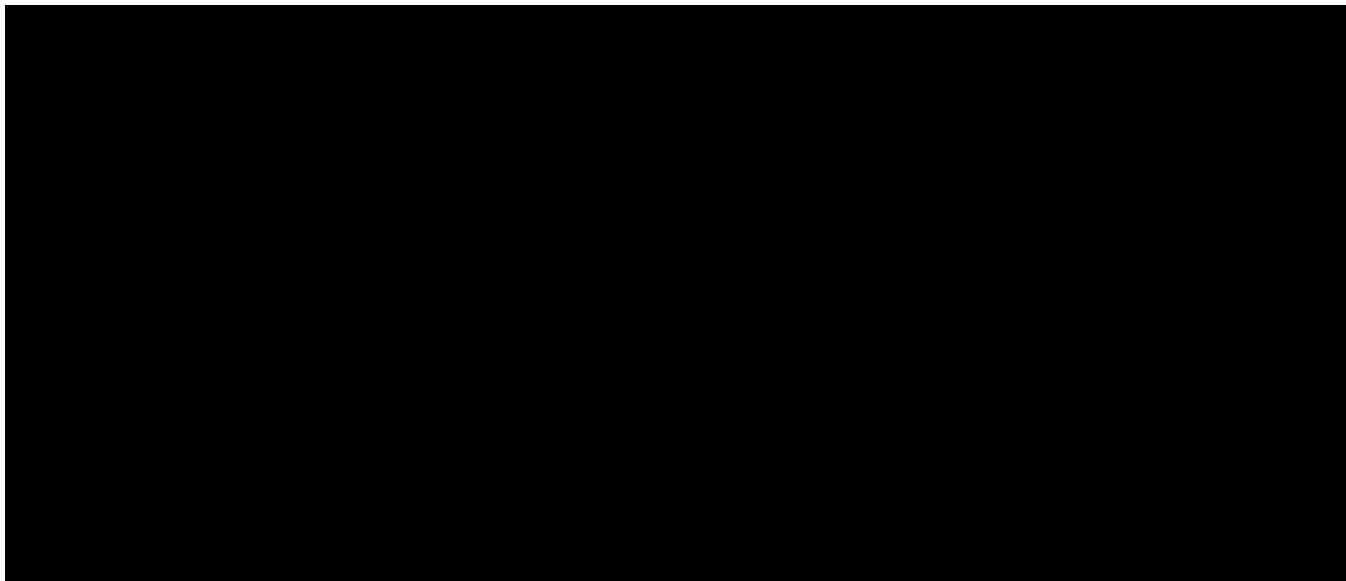


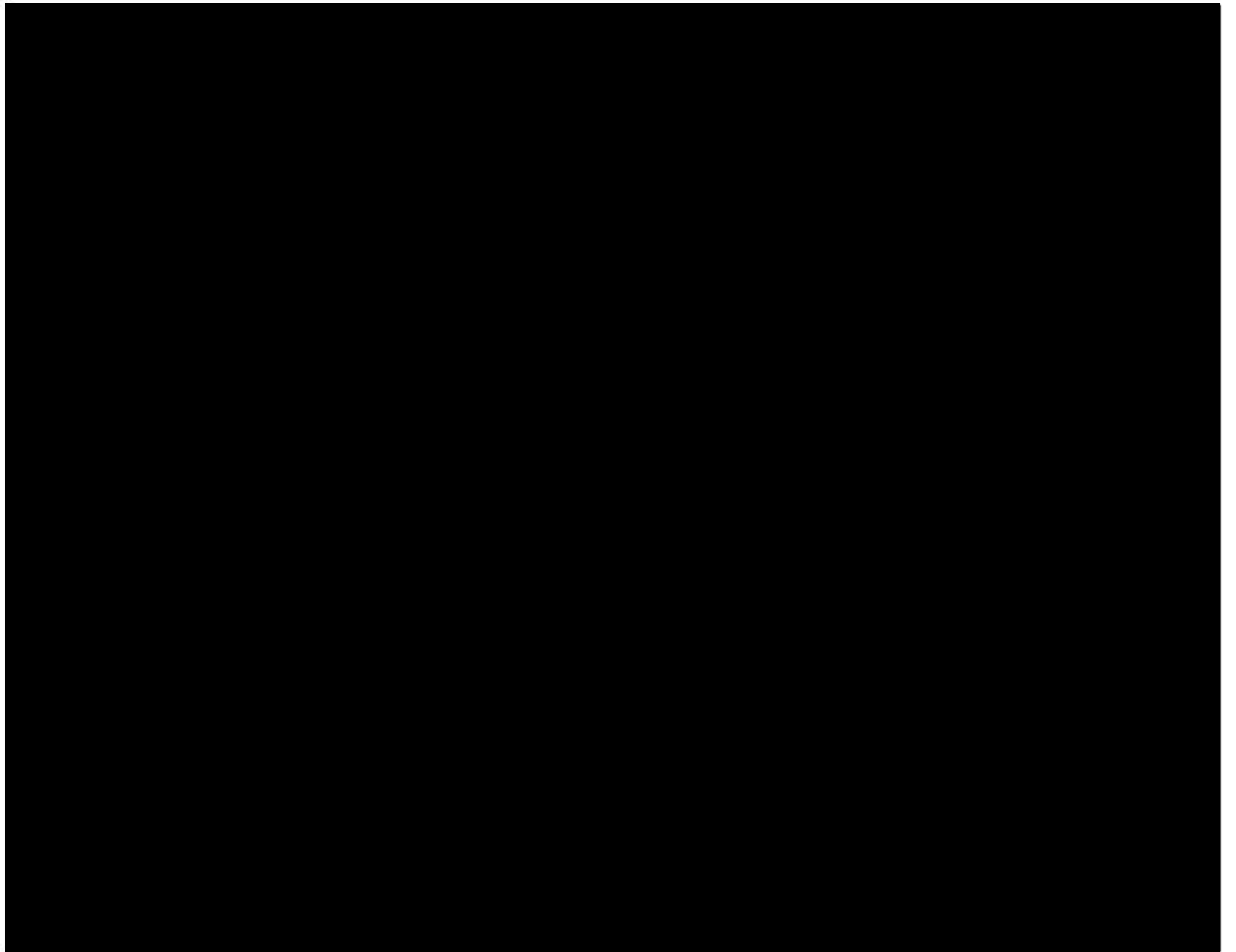


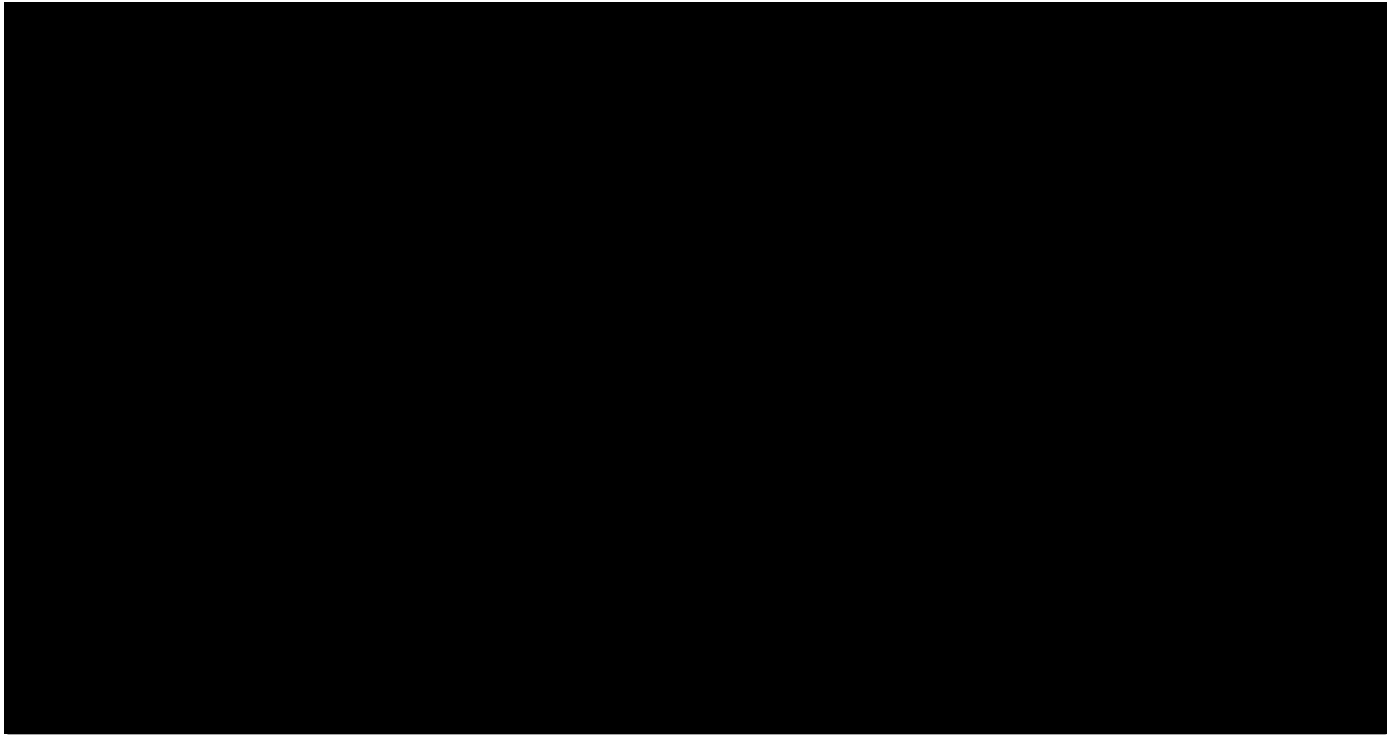




17

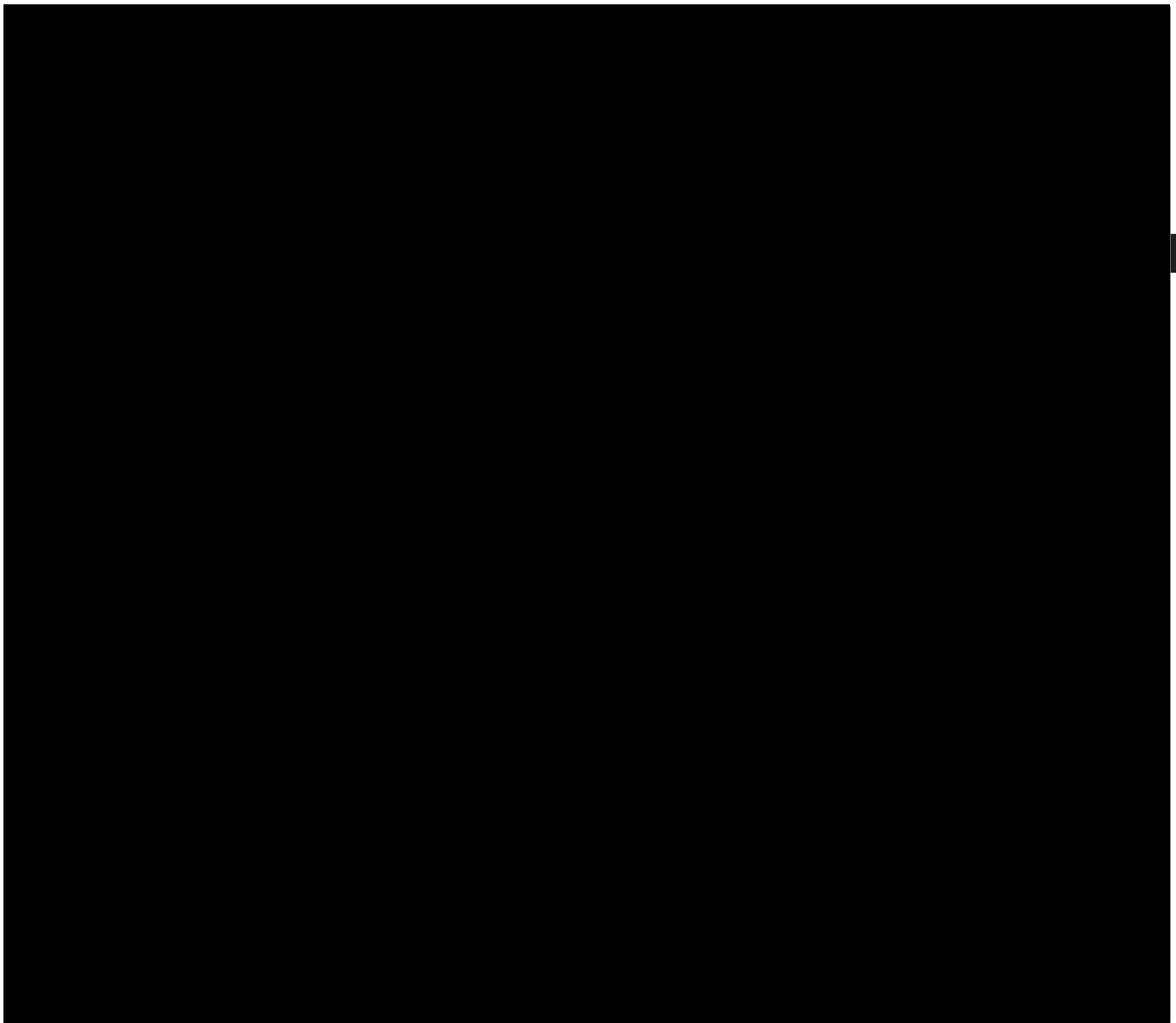






[REDACTED]

[REDACTED]



ПРИЛОЖЕНИЕ 2 Ценова листа за поддръжка

A. Такса за поддръжка

Годишната такса за поддръжка ("Такса за поддръжка") е **268 841 евро**. Тази сума покрива правото на ползване на бъдещи ъпдейти на Продукта и правото на ползване на услугите по поддръжката в съответствие с Приложение 1.

B. Приложима дневна ставка

Цената/цените на човекоден за тези услуги, свързани с услугите по поддръжката на място, предоставяна в помещенията на Клиента, са както следва: 2 000 евро (две хиляди евро), без ДДС.

C. Фактуриране

	ДАТА НА ИЗДАВАНЕ	ПЕРИОД	ГОДИШНА ТАКСА
• Първа фактура	01/01/2017	01/01/2017 – 31/12/2017	€268,841
• Втора фактура	01/01/2018	01/01/2018 – 31/12/2018	€268,841*
• Трета фактура	01/01/2019	01/01/2019 – 31/12/2019	€268,841*

*Таксата за поддръжка и горната Дневна ставка подлежат на индексация съгласно клауза 8 от Договора за поддръжка, като такова увеличение ще се прилага на 1 януари всяка година, считано от 2018 г.

Таксата за поддръжка е без ДДС съгласно клауза 8 от Договора за поддръжка.

Клиентите изплащат всички фактурирани суми в срок от тридесет (30) дни след като Клиентът получи разумно подробна и вярна фактура от Доставчика.

D. Специални условия

За избягване на всякакво съмнение се посочва, че Услугите по поддръжката се ограничават само до дефекти с критичност 1 и критичност 2 и корекциите на дефекти, за които е получено надлежно уведомление, ще се предоставят изключително под формата временни решения. Освен това, Клиентът трябва да поддържа тестова среда с актуализирано копие на своята производствена система и дистанционна връзка към такава тестова среда. За избягване на всякакво съмнение, след като Клиентът премине към по-висока поддържана версия на Продукта, предвидените в Договора за поддръжка Услуги по поддръжката ще се прилагат напълно.

ТЕХНИЧЕСКИ КОМПОНЕНТИ ПО ПОРЪЧКА

По Споразумението се предоставя поддръжка на следните технически компоненти по поръчка:

Специални интерфейси

- Въвеждане на данни за Общия бенчмарк
- Въвеждане на данни за дефиниране на сигурността (Bloomberg или алтернативен източник, който предоставя защитени данни в същия формат както Bloomberg)
- Експортиране на данни за съгласуване (Stematch или алтернативен източник, който осигурява съгласуване на база на SWIFT съобщения - MT950 и MT535)
- Въвеждане на данни за сделките на Външния мениджър
- Пасивни позиции и въвеждане на активи извън дир. Ковчезничество (SAP)
- Клиентски плащания (SAP, SWIFT съобщения)
- Въвеждане на пазарна информация в ел. таблица

Специални разработки за нуждите на клиента

- Съхраняване на ключови данни, включително балансов анализ
- Ежедневно коригиране на теглата за съставните бенчмаркове

Независимо от всякакви условия в обратен смисъл, услугите по поддръжката на Техническите компоненти по поръчка може да бъдат прекратени по всяко време с 12-месечно писмено предизвестие.

